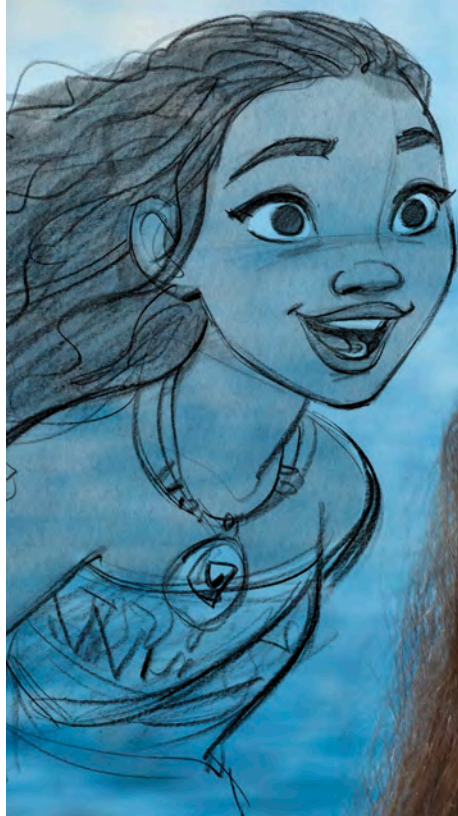




[www.oha.org/kwo](http://www.oha.org/kwo)

# Ka Wai Ola



Disney's newest animated feature "Moana" features a Polynesian princess voiced by Kamehameha Schools high schooler Auli'i Cravalho. - Photo and illustrations: Courtesy of Walt Disney Animation Studios

PAGE **16**



## KĀ KO'O 'OIHANA 'ŌIWI **SUPPORT**

NATIVE HAWAIIAN-  
OWNED  
BUSINESSES  
SECTION

PAGES  
18-23

# THE SPIRIT OF **MOANA**





# 2016-2017 Native Hawaiian Scholarship 'Aha

Sponsored by:

*Learn about scholarships available to Native Hawaiian college students.*



Pacific Association  
of Financial Aid  
Officers (PacFAA)



## **MAUI**

University of Hawai'i Maui  
College Pilina Bldg.  
Monday, Oct. 24, 6:00 p.m.

## **Hāna**

Hāna High & Int. School  
Cafeteria  
Monday, Nov. 28, 5:30 p.m.

## **LĀNA'I**

Lāna'i High & Elem. School  
Cafeteria  
Wednesday, Nov. 2, 6:00 p.m.

## **MOLOKA'I**

Kūlana 'Ōiwi Hālau  
Thursday, Nov. 3, 6:00 p.m.

## **KAUA'I**

Kaua'i Community College  
One Stop Ctr. Lobby  
Wednesday, Nov. 16, 5:30 p.m.

## **HAWAII ISLAND**

University of Hawai'i at Hilo  
Campus Ctr. Dining Hall  
Thursday, Nov. 17, 6:30 p.m.

## **O'AHU**

**West O'ahu**  
University of Hawai'i West  
O'ahu Campus Ctr.  
Thursday, Nov. 15, 6:00 p.m.

## **Windward O'ahu**

Windward Community  
College Hale 'Akoakoa  
Wednesday, Dec. 7, 6:00 p.m.

## **Hāpai Pū:**

### ***A Financial Aid Fair***

Co-Sponsored by Kua'ana  
Native Hawaiian Student  
Development  
Services and Native Hawaiian  
Student Services  
University of Hawai'i at  
Mānoa Campus Ctr.  
Wednesday, Oct. 26,  
10:00 a.m. to 1:00 p.m.

For more information, visit  
[www.oha.org/scholarships](http://www.oha.org/scholarships)

## HAWAI'I'S FUTURE

## Aloha mai kākou,

As my daughter drifted off to sleep last night, I noticed the healthy glow of her cheeks and the peaceful rhythm of her breathing and I began to wonder... What will Hawai'i be like when she grows up? Will she have to move away to find work, affordable housing and health care? Will there be fish and poi, or will all our agricultural land be gone?

Recently, I was fortunate enough to co-host Healthcare 3.0 with The Queen's Medical Center and the Asian & Pacific Islander American Health Forum. Among the many topics discussed, one that stood out for me involved the narrowing middle class in the U.S. It's an issue of grave concern because in countries with only a wealthy upper class and a struggling lower class, opportunities for upward mobility are rare and health disparities are great.

National and international leaders say the most important factors in individual and population health and well-being include the circumstances in which people are born, grow up, live, work and age, and the systems in place to deal with health – known collectively as the social determinants of health.

At the Health 3.0 forum, experts from Hawai'i to the East Coast also talked about how community planning can impact social determinants of health, not just at an individual level, but encompassing 'ohana, community and 'āina.

Native Hawaiians face a high risk for several chronic conditions, but they were once a healthy thriving race. Traditionally, Native Hawaiians had a holistic view of health, incorporating pōno and lōkahi for physical, mental, spiritual and emotional well-being, nurtured by 'ohana, strong community ties and subsistence living as seen in the ahupua'a land and resource management practices.

The strategic plan that guides OHA's work targets social determinants like education, income, land and water, recognizing that action in one area can positively impact another. In education, OHA grants are helping to raise proficiency in math and reading scores statewide, and our scholarship programs are increasing the number of people with a bachelor's degree or higher. To increase the income of Native Hawaiian families, OHA has an entrepreneurial program and offers education and business loans with financial literacy education and technical assistance to help people continue to advance.

This month we celebrate Native Hawaiian business owners and all that they do – to promote cultural activities, offer local employment opportunities, share Hawaiian-made products and services and support their communities to name a few things.

To show our appreciation, we have offered them free advertising in this issue of *Ka Wai Ola*, as well as mentioned several of their products in the "Things We Aloha" section on page 18.

Research has found that Native Hawaiian family median annual income was \$7,554 lower than the state

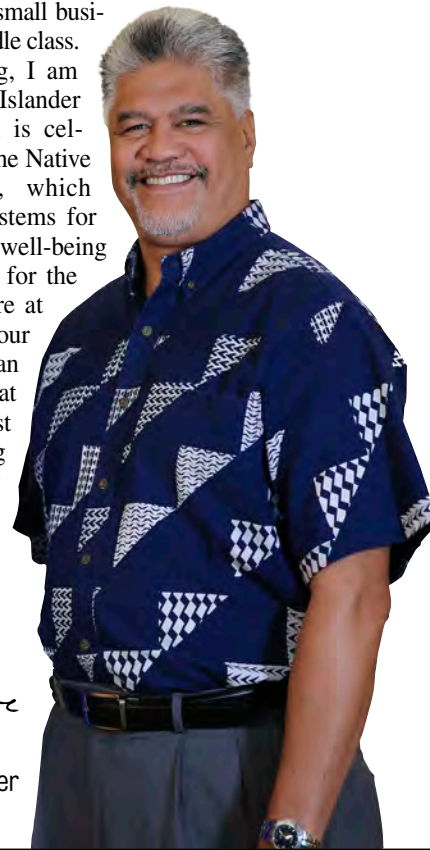
median family income. That's not pono. Let's make it right and elevate Hawaiians by supporting Native Hawaiian-owned businesses instead of supporting big box corporations. Patronizing small businesses will also strengthen our middle class.

In this month of Thanksgiving, I am thankful for the Asian & Pacific Islander American Health Forum, which is celebrating its 30th anniversary and the Native Hawaiian Health Consortium, which includes The Queen's Health Systems for their dedication to the health and well-being of our community, I am grateful for the hard working innovative staff here at OHA, and third, I appreciate all of our partners, friends and Native Hawaiian businesses – It is because of you that as I watch my daughter sleep, I rest assured that together we are taking steps in the right direction, working to make Hawai'i a better place for future generations.

'O au iho nō me ke aloha a me ka 'oia'i'o,

*Kamana'opono M. Crabbe*

Kamana'opono M. Crabbe, Ph.D.  
Ka Pouhana/Chief Executive Officer



Kamana'opono M. Crabbe, Ph.D.  
Ka Pouhana,  
Chief Executive Officer

COMMUNITY ENGAGEMENT  
Nicole Mehanaokalā Hind  
Director

DIGITAL AND PRINT MEDIA  
Francine Murray  
Communications Specialist  
Nelson Gaspar  
Communications Specialist  
Treena Shapiro  
Communications Specialist

EMAIL/WEBSITES  
kwo@OHA.org  
www.OHA.org  
www.oha.org/kwo

 @oha\_hawaii  
 /officeofhawaiianaffairs  
 /ohahawaii

## MEA O LOKO TABLE OF CONTENTS

## MO'OLELO NUI | COVER FEATURE

## The spirit of "Moana" PAGE 16

BY DAVE DONDONEAU

This month, Disney releases its first film featuring a Polynesian princess and she's voiced by Kamehameha Schools high schooler Auli'i Cravalho.

## HO'OKAHUA WAIWAI | ECONOMIC SELF-SUFFICIENCY

## Homegrown for the holidays PAGE 18

BY LINDSEY KESEL

Give your holiday shopping a higher purpose by supporting Native Hawaiian-owned enterprises. Some Hawaiian things we aloha this year include jewelry, books, music, art and massage.

## Nowemapa | November 2016 | Vol. 33, No. 11

## EA | GOVERNANCE

Vote in the Nov. 8  
General Election PAGE 5

BY MEREDITH DESHA ENOS

If you haven't already voted, Nov. 8 is your last chance to exercise your voice with your vote.



Photo:  
Thinkstock

## MAULI OLA | HEALTH

Healthy economies  
strengthen native  
nations PAGE 6

BY LINDSAY KUKONA PAKELE

Through self-determination and economic development, some indigenous nations have established strong economies to improve the lives of their people.



## GOVERNANCE

## EA

To restore pono and ea, Native Hawaiians will achieve self-governance, after which the assets of OHA will be transferred to the new governing entity.



If you care about Hawai'i's future, voice your opinion by voting Nov. 8.. - Photo: Thinkstock

## VOTING IS OUR KULEANA

By Meredith Desha Enos

As you may have noticed, we at *Ka Wai Ola* are very interested in voting – specifically, your voting. Now as Election Day (Nov. 8—mark your calendars!) quickly draws near, our final piece in this election cycle is this handy guide to a stress-free Election Day:

- Polls are open 7 a.m. to 6 p.m., and will stay open until everyone who is in line at 6 has a chance to cast their ballots.
- You have a two-hour window, outside of lunch and breaks, to vote. This does not apply if an employee has two consecutive hours off before or after work while polls are open. Just be sure to take your stub back to the office as proof.
- If you have already registered, you should have received a Notice of Voter Registration and Address Confirmation (NVRAC) card – aka, the yellow card – with your polling place location. You may not vote at another polling location, but you may drop off an absentee ballot at any polling place.
- If you voted by mail but aren't sure they will get it in time, you can always give a provisional vote, which cancels out the in-person vote if the mailed in one gets to the Office of Elections on time.
- At polling locations, no electioneering is allowed within 100 feet – which means it should be a candidate-free space. Anyone wearing a candidate's t-shirt, promising free stuff, or otherwise promoting a specific party or candidate will be asked to leave.
- First-time voters can bring a bill with your address or a photo ID. Houseless folks can also vote! Returning voters don't need a

photo ID, but will then be asked to provide some corroborating information.

- If you need assistance – including help reading the ballot, working the machine, any kind of physical assistance – just ask, or honk your horn as you pull up the polling place.

- You can get assistance with voting, but it can't be your boss, union leader or agent.

- No one can tell you which candidate to pick, and please let the voting officials know if someone is trying to buy your vote or otherwise coerce you. You don't have to vote along party lines, and you don't have to report your vote to anyone.

- In the first congressional district, remember there are two elections: a special election to fill the seat left vacant by the death of U.S. Rep. Mark Takai from November to January, and the regular election to fill that seat for the next two years. Some candidates will appear on the ballot twice. Voters should consider voting in both races.

- Ballots are available in several languages.

- You can take printed materials with you (such as *Ka Wai Ola*'s candidate guide) to help inform your decisions.

- You can bring children under age 18 into the booth with you.

- If you make a mistake with your ballot, you can get another one.

- There is no photography allowed at the polling place.

If you have further questions, please visit the Office of Elections website, <http://elections.hawaii.gov/>, or call them: (808) 453-VOTE (8683). And remember: You vote is your voice! ■

## Registration is Simple & Beneficial

By David Greer

OHA's Hawaiian Registry Program opens up many opportunities for benefits. The process is simple: an applicant only needs a completed Hawaiian Registry Application Form, a birth certificate, photo ID, and a photo to get started with registration.

Once registration is completed, a Hawaiian Registry card will be issued. The card bears the applicant's picture, is the same size as a driver's license, and serves as proof that Hawaiian ancestry has been verified by the Hawaiian Registry Program at the Office of Hawaiian Affairs.

Cardholders are eligible to apply for various programs offered by OHA such as the Mālama Loan and the Consumer Micro-Loan. Cardholders are also eligible to apply for OHA-funded scholarships to ease the cost of college. The University of Hawai'i is offering a STEM scholarship for Native



Photo: Thinkstock

Hawaiians and having a Hawaiian Registry card was required

award. There are also several non-profit organizations throughout the state, one of them being Hawaiian Community Assets, which offer programs aimed at Native Hawaiians and they recognize the Hawaiian Registry card as proof of being Native Hawaiian.

The benefits of having a Hawaiian Registry card may go beyond the State of Hawai'i too. Several cardholders have apparently been helped by Native American tribes that recognize Hawaiians as an indigenous people. Cardholders report having received business loans, scholarships, or discounts offered at Native American-operated stores, and lower gas prices by filling up at tribal or Native American-run gas stations. Others have used the card to apply to special college programs.

A Hawaiian Registry card offers eligibility for several benefits and it confirms that the cardholder has been verified as a Native Hawaiian by OHA. It's simple to get started. Please visit [www.oha.org/registry](http://www.oha.org/registry) today to download an application form and get started on receiving your own Hawaiian Registry card. ■



# Rapid ‘Ōhi‘a Death Plagues Wao Kele o Puna

By Office of Hawaiian Affairs Staff

**"K**a makani hali ‘ala o Puna. *The fragrance-bearing wind of Puna.* Puna, Hawai‘i, was famed for the fragrance of maile, lehua, and hala. It was said that when the wind blew from the land, fishermen at sea could smell the fragrance of these leaves and flowers." – Pukui, ‘Ōlelo No‘eau Hawaiian Proverbs & Poetical Sayings, #1458.

This delightful sensation may be coming to an end as the fungus *Ceratocystis fimbriata* decimates stands of ‘ōhi‘a lehua trees across Puna. According to the College of Tropical Agriculture and Human Resources (CTAHR) at UH Mānoa, this fungal disease, known commonly as "Rapid ‘Ōhi‘a Death" or "ROD," has killed hundreds

of thousands of ‘ōhi‘a trees over thousands of acres in South Hilo, Puna, Ka‘ū, and Kona. So far, ROD has only been reported on Hawai‘i Island but has the potential to kill ‘ōhi‘a statewide. An emergency quarantine was placed on moving ‘ōhi‘a interisland and a permanent quarantine is in process.

Fortunately, teams from the University of Hawai‘i, U.S. Forest Service, State Department of Land and Natural Resources, and a variety of private organizations and community groups are seeking solutions to mitigate and cure the disease. Although a permanent solution has yet to be found, CTAHR has recommended a number of preventative measures to prevent the spread:

- Don't move ‘ōhi‘a wood or ‘ōhi‘a products.
- Don't transport ‘ōhi‘a inter-island.



Rapid ‘Ōhi‘a Death currently affects 60 to 80 percent of Wao Kele o Puna. - Photo: KWO file

- Clean tools used for cutting ‘ōhi‘a with 70 percent rubbing alcohol, a proven cleaning measure.
- Clean gear, including shoes and clothes, before and after entering forests. Brush all soil off of shoes then spray with 70 percent rubbing alcohol. Wash clothes with hot water and soap.
- Wash your vehicle with soap

if you've been off-roading or have picked up mud from driving.

More information can be found at [Rapidohiadeath.org](http://Rapidohiadeath.org).

The Office of Hawaiian Affairs is the owner and steward of Wao Kele o Puna (WKOP), a 25,689.5-acre expanse of low-land rainforest

in east Hawai‘i, almost entirely comprised of an ‘ōhi‘a canopy. A good portion of this property is situated in a kipuka left by a historic lava flow known as ‘Āi La‘au and has served as the seed bank for the Puna area over the years. Based on aerial surveys, 60 to 80 percent of WKOP shows signs of ROD. To ensure OHA contributes to the fight against ROD, OHA has allowed scientists to access and sample ‘ōhi‘a in WKOP.

OHA has also begun the process to create Comprehensive Management Plan for WKOP. Measures to mitigate the spread of ROD and respond to its impacts will be reflected in the plan. Additional community input will be solicited as part of this process and a public meeting will be held in Puna to discuss the draft plan. OHA will be providing periodic updates on the planning process through *Ka Wai Ola* and other media outlets.

Questions and comments can be forwarded to Pua Ishibashi at [puai@oha.org](mailto:puai@oha.org). ■

**Businesses of Emerging Entrepreneurs**

**Kahali‘ionapua**  
342-0810  
[nkaonohi@hawaiiantel.net](mailto:nkaonohi@hawaiiantel.net)  
Floral designs & party planning plus - Napua Germano

**Honolulu Premier Flooring LLC**  
389-9388  
[honolulupremierflooring@gmail.com](mailto:honolulupremierflooring@gmail.com)  
Quality commercial flooring - Pua Corpuz

**Novelty Studios**  
224-0558  
[novelty-studios.com](http://novelty-studios.com)  
Story driven photos & video of events, or to influence - Shaneika Aguilar

**Pūlama**  
375-1886  
[puamanacrabbedesigns@gmail.com](mailto:puamanacrabbedesigns@gmail.com)  
Sewing & design hālau for beginner, intermediate - Puamana Crabbe

**Caregiver's Heart Hawai'i LLC**  
425-5101  
[caregivershearthawaii.com](http://caregivershearthawaii.com)  
Find senior care home placement - Ku'unani De Monte

**iheartpolynesia**  
354-1657  
[iheartpolynesia.com](http://iheartpolynesia.com)  
Designs & sells Polynesian dance costumes - Puanani Elia

**Hawaii Service Providers**  
282-9679  
[HawaiiServiceProviders.com](http://HawaiiServiceProviders.com)  
Web design, effective marketing solutions - Neal Manutai

**Diva Cheer Apparels**  
979-1455  
Designs & manufactures affordable, quality cheerleading uniforms - Iwalani McBrayer

**O'ahu Chem-Dry**  
308-3160  
[oahuchemdry.com](http://oahuchemdry.com)  
Cleans Rugs, Upholstery, Stone, Tile - Fast Dry & Green - Naeole McFadden

**Poetry in Motion**  
221-8102  
[tamara.moan.com](http://tamara.moan.com)  
Poetry on Demand for events & celebrations - Tamara Moan

**Kailua General Store**  
171 Hamakua Dr., Ste. D, Kailua, HI 96734  
261-5740  
[kailuageneralstore.com](http://kailuageneralstore.com)  
Local Made - Steven Parker

**Hawaiian Culinary Consultants**  
381-7325  
Make your restaurant dreams come true, or close your nightmare - William Trask

Waimānalo graduates from the August 2016 entrepreneurship training classes.

## Sign-up for this highly successful, 8-week course for Native Hawaiians to start or grow a business.

### YOU WILL LEARN:

- Skills and knowledge to start up a business
- Keys to successful marketing
- How to write and present a business plan
- Pricing your product to make money

- Managing your finances
- Resources you will need for your first year in business
- Some students may receive assistance in setting up a website, logo design, networking and marketing opportunities

### WHEN & WHERE

To be Announced, visit [www.hiilei.org](http://www.hiilei.org)

► Email [marthar@hiilei.org](mailto:marthar@hiilei.org) with your name and zip code for future classes.

### COST

**\$300 but is FREE** (100% refundable if all classes are attended, homework is done, and a final presentation is made. Ask about payment plans or other arrangements.

Contact Martha at [marthar@hiilei.org](mailto:marthar@hiilei.org) or 596-8990, ext. 1004 if you need more information. Mahalo for your interest!



**HI'ILEI ALOHA LLC**  
[www.hiilei.org](http://www.hiilei.org)  
711 Kapi'olani Blvd., Ste. 111  
Honolulu, HI 96813 • (808) 596-8990



## HEALTH

## MAULI OLA

To improve the quality and longevity of life, Native Hawaiians will enjoy healthy life styles and experience reduced onset of chronic diseases.

# Healthy economies strengthen native nations

By Lindsay Kukona Pakele

Indigenous self-determination and economic development allow native nations to exercise greater control over their futures and improve their people's well-being. Native nations that effectively utilize the benefits of formal recognition show how healthy economies empower native governments to better care for their people and develop solutions to many socioeconomic issues plaguing their communities.

A spotlight on four indigenous nations – three located in the U.S. and one located in Aotearoa – illustrates how strong economies produce even stronger nations that have abundant resources and an increased capacity to provide for and improve the lives of their people.

## Citizen Potawatomi Nation

The Citizen Potawatomi Nation (CPN) is a federally recognized native nation that uses self-determination and economic development to improve its citizens' lives. During the 1970s, the CPN only had 2.5 acres of trust land and \$500, but a 2015 report shows the CPN recently had a \$540 million impact on

Oklahoma. The growth is attributed to sound governance and business decisions CPN made. The CPN has been involved in a variety of business enterprises including the largest tribally-owned bank and grocery store in the U.S., a community development corporation and two gaming facilities to name a few. The CPN uses profits from these businesses to invest in education, housing, health care and social services.

The 2015 report revealed that the CPN directly supported 2,100 jobs, paid \$78.6 million in wages and benefits and spent more than \$212 million on local goods and services. Its tribal programs filled 171,000 prescriptions, served more than 20,000 meals to the elderly and assisted over 20,000 families with training, education and nutrition services. CPN awarded \$4.1 million in scholarships, gave \$252,000 to Oklahoma schools, and

donated more than \$2.2 million to local community organizations.

## Ngāi Tahu

In 1998, Ngāi Tahu, a Māori iwi (tribe), received a \$170 million settlement and its asset base now

1994 as a wholly-owned tribal corporation to diversify its investments. Investment diversification was important for the tribe's long-term economic prosperity and self-sufficiency goals. In 2015, Ho-Chunk, Inc.'s revenues totaled over \$257 million, it had a combined total net income of \$15.8 million, and made over \$3 million in total dividends to the tribe. Ho-Chunk Inc. now has over 1,200 employees and operations in 21 states and 9 countries.

Ho-Chunk Inc. serves the community's needs in multiple ways including college scholarships, a summer internship program, an academic development program and making donations to the Winnebago community and tribe. From 2000 to 2014, the corporation contributed more than \$53 million to the Winnebago community. Ho-Chunk, Inc. has had significant social impacts: in 2013, children living in poverty declined from 44.2 percent to 33.1 percent, 12th grade enrollment at

Winnebago School grew by 93.3 percent, and between 2000 and 2013, median household income rose by 61 percent and homeownership climbed by 4.6 percent on the reservation.

## Seminole Tribe

The Seminole Tribe of Florida is federally recognized,

and has a federally chartered corporation of the same name (Seminole Tribe of Florida, Inc.), and uses revenues to fund tribal social services (health and welfare, public safety, education and other services), cultural projects, economic development projects as well as per capita distributions to tribal members.

In 2007, the tribe bought Hard Rock International for \$965 million, which was the largest purchase of a corporation by an indigenous nation. While the tribal council's economic development projects include Hard Rock, it also subsidizes the tribal corporation's projects.

The tribal corporation has been involved in cattle, citrus and sugarcane, smoke shops, cultural tourism and other endeavors. The Seminole's economic development successes have made it one of the most successful native entities in the U.S.; the tribe employs more than 7,000 employees and purchases more than \$130 million in goods and services each year. In 2015, the tribe made about \$2.4 billion in total revenues. ■



Seminole Tribe of Florida Tourism and Enterprises - Courtesy: Seminole Tribe of Florida



Seminole Family at the Hollywood Indian Reservation; Dania, Florida. - Courtesy: Florida Memory

## Strong economies produce even stronger nations ... to provide for and improve the lives of their people.

stands at \$1.2 billion with over \$320 million distributed for tribal programs. The settlement came from the Ngāi Tahu claim against the Crown for Treaty of Waitangi breaches.

The Māori tribe later received subsequent sums from fisheries, aquaculture and relativity settlements valued at \$152 million.

Several entities (Ngāi Tahu tribal council, Ngāi Tahu Charitable Trust, Ngāi Tahu Holdings Corporation Ltd, and its subsidiary companies) are involved in economic development and improving lives. Together these entities engage in investing, farming, property development and management, and seafood and tourism businesses. Annual distributions from these operations fund higher education grants and scholarships, marae projects, cultural projects and other programs that advance tribal members' well-being.

## Winnebago Tribe

The Winnebago Tribe of Nebraska is federally recognized and formed Ho-Chunk, Inc. in



# Public health involves more than health care

By Treena Shapiro

**W**hat if small businesses staffed by uninsured part-timers began subsidizing gym memberships as an incentive for employees to keep themselves healthy?

What if in addition to doctor's appointments, home visits were also used to assess environmental factors that might contribute to a patient's symptoms?

What if community planners promoted healthy lifestyles by designing pedestrian-friendly neighborhoods with access to medical care, open spaces and community gardens?

What if public health considered social factors that impact wellness, such as poverty, hunger, insecure housing, education, jobs and cultural connections?

These questions were among those discussed by public health experts from across the nation at a recent Health 3.0 summit at The Queen's Medical Center. Presented by the Office of Hawaiian Affairs (OHA) and the Asian & Pacific American Health Forum (APAHF), with Nā Limahana O Lonopūhā, a Native Hawaiian Health Consortium, the daylong event was a chance to discuss systemic challenges and how to address social determinants of health.

The highlight was a panel discussion featuring Debbie Chang, MPH, of Nemours Children's Health System in Philadelphia; Peter Long, Ph.D., of Blue Shield of California Foundation; and Dr. Denise Koo, Capt. USPHS, from the Centers for Disease Control. Having only one doctor on the panel emphasized a theme from the summit: Health is not only about health care.

"In medicine we're often taught to think, 'What disease does this patient have?'" said Dr. Koo. "But in epidemiology we're actually looking at what kind of person has a given disease: Who's the person? Where's the family? What are their circumstances? What community do



L to R: Dr. Kamana'opono Crabbe (OHA), Dr. Denise Koo (CDC), Debbie Chang (Nemours Childrens Hospital), Kathy Ko Chin (APIAHF), Dr. Diane Paloma (Queens Health Systems), Gayle Tang (Independent), Gail M Hannemann (APIAHF board chair), Dr. Walter Tsou (Former APHA President) - Photo: Courtesy of Dr. Walter Tsou

**In epidemiology we're actually looking at what kind of person has a given disease: Who's the person? Where's the family? What are their circumstances? What community do they live in? What are all those factors and how do we address those determinants of health?"**

— Dr. Denise Koo, Capt. USPHS

they live in? What are all those factors and how do we address those determinants of health?"

OHA's Ka Pouhana/CEO Kamana'opono Crabbe, who opened the summit, said he had been inspired by a similar panel discussion in Washington, D.C., and he thought Hawai'i health professionals could benefit from the national perspective. The summit was also a chance to share efforts already underway and strengthen collaboration among Native Hawaiian organizations and leaders looking for ways to improve health within their communities.

"We've been on this path for a while," Crabbe noted. In Hawai'i, state laws make health care nearly universal and the social determinants of health have been incorporated into the state Health Department's efforts to curb chronic disease. OHA not only advocated for Health 3.0 at the state level, the agency also incorporated the social determinants of health into its strategic plan.

"Maui Ola is one of OHA's six priorities and right now the (targeted) result is really to reduce the prevalence of chronic disease, especially obesity and diabetes," Crabbe

said. Other goals include reducing the incidence of substance abuse and expanding access prenatal care.

Health 3.0 is an upgrade from the Health 2.0 movement that ushered medicine into the digital age. The new framework looks at how social challenges such as stress, discrimination and barriers to education and jobs that pay a living wage can impact health at the individual, 'ohana and community level. It recognizes that action in one area can result in positive change in another, so multipronged approaches are appropriate.

"Many of our efforts have already been in play," said Crabbe. For instance, grants from OHA have helped establish community farms in Kalihi and Hāna that are focused on restoring the 'āina and reviving and perpetuating traditional farming practices. Diet and exercise are built in as volunteers exchange sweat equity in the fields for bags of fresh fruit, vegetables and medicinal plants.

For more about the determinants of health, visit [www.oha.org/health](http://www.oha.org/health). ■

HEALTH

MAUI OLA

To improve the quality and longevity of life, Native Hawaiians will enjoy healthy lifestyles and experience reduced onset of chronic diseases.





“It's more than just money; scholarships at UH Mānoa have given me the opportunity to learn, grow, and chase my dreams.”

**LEAH MIYASATO**  
University of Hawai'i at Mānoa  
Regents Scholar, 2014

# Investing In Your Future

The education you ve been hoping for is within reach. The University of Hawai'i at Mānoa proudly announces over \$1.5 million in scholarship opportunities for local high school seniors and transfer students for Fall 2017.

SCHOLARSHIP	AWARD AMOUNT	GRADE POINT AVERAGE (GPA)	SAT SCORE	ACT SCORE	FRESHMAN OR TRANSFER APPLICANT	APPLICATION DEADLINE
REGENTS	Full tuition* + \$4,000/year stipend + \$2,000 travel grant	3.5	1380	29	Freshman	January 15, 2017
CHANCELLOR'S	\$10,000/year	3.5	1300	25	Freshman	January 15, 2017
DOCTOR OF MEDICINE	Full tuition*	3.8	1200 + 18 Writing	27	Freshman	December 1, 2016
MĀNOA ACADEMIC MERIT	\$2,000/year	3.5	1200	23	Freshman	Automatic scholarship**
PRESIDENTIAL	Full tuition*** + \$4,000/year stipend + \$2,000 travel grant	3.7	-	-	Transfer	January 15, 2017

\*Full tuition for four (4) years.  
\*\*UH Mānoa admissions applications must be submitted by March 1, 2017 for consideration  
\*\*\*Full tuition for two (2) years

To learn more, visit [manoa.hawaii.edu/admissions/scholarships](http://manoa.hawaii.edu/admissions/scholarships), email [manoa.scholarships@hawaii.edu](mailto:manoa.scholarships@hawaii.edu) or call the Office of Admissions, 808- 56-8 75.

f i+ You Tube #makemanoayours

PHOTO CREDIT: JOSE MAGNO  
The University of Hawai'i at Mānoa is an equal opportunity, affirmative action institution.



## OHA IN THE COMMUNITY



### WAHINE PADDLERS CONQUER KAIWI CHANNEL

The O'ahu paddling community was out in full force to cheer on the women as they finished the 41 mile "Kaiwi" channel at the Nā Wahine O Ke Kai Women's 38th Annual Molokai to Oahu Canoe Race. Team Bradley arrived first with the time of 6 hours, 5 minutes and 34 seconds. Community Outreach Coordinator, Kaimo Muhlestein, shared in the excitement to those who visited the OHA table to learn about OHA's initiatives, programs, and services. - Photo: Kaimo Muhlestein



### GET OUT THE VOTE

OHA's Community Outreach Specialist Kaimo Muhlestein shared a Vote 2 Rise keiki activity at the Children and Youth Day at the State Capital District on October 2, 2016. Children and youth had an opportunity to vote between hula, paddling or playing kōnane as to which activity was their favorite. - Photo: Kaimo Muhlestein



OHA Board Actions

The following actions were taken by the Office of Hawaiian Affairs Board of Trustees, and are summarized here. For more information on board actions, please see the complete meeting minutes posted online at <http://www.oha.org/BOT>.

September 20, 2016		Board of Trustees								
		Ahu Isa	Ahuna	Akana	Apo	Apolonia	H. Lindsey	R. Lindsey	Machado	Waihe'e
Mootion to approve to approve the Chair's appointment of the Ad Hoc Committee on Charter Schools, with Trustee Lei Ahu Isa as Chair, Ms. Lisa Watkins-Victorino as Vice Chair, and Ms. Monica Morris as Member.		Motion passed with six AYES and three EXCUSED.								
September 22, 2016										
Motion to approve to approve the recommendation by OHA administrative staff to terminate Goldman Sachs Asset Management (GSAM) as Investment Advisor for traditional global equity, fixed income, and real estate.		Motion passed with seven AYES, one ABSTENTION and, one EXCUSED.								
October 6, 2016										
Motion to approve to approve an OHA Resolution, "Thanking all the Service Providers, Contractors, and other Partners who graciously assisted the Office of Hawaiian Affairs in its illegal camping enforcement action in Wahiawā"		Motion passed with seven AYES and two EXCUSED.								

LEGEND

- 'Ae (Yes)
- 'A'ole (No)
- Kānalua (Abstain)
- Excused

Board of Trustees								
Ahu Isa	Ahuna	Akana	Apo	Apolonia	H. Lindsey	R. Lindsey	Machado	Waihe'e
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●

Watch Live!

Live streams are available for meetings of all standing committees of the Office of Hawaiian Affairs Board of Trustees.

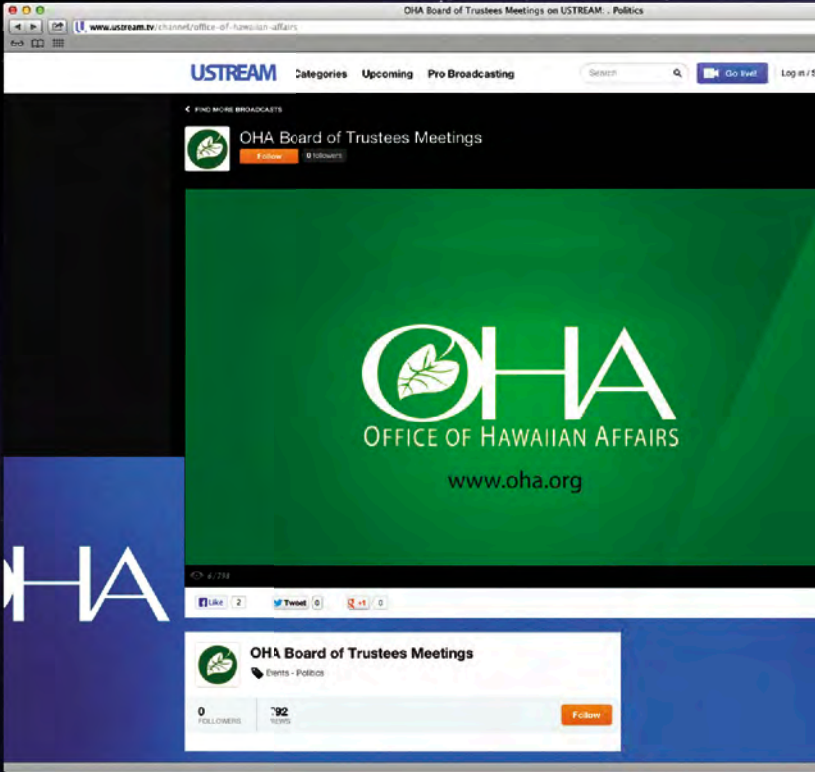
Live streaming will continue to be available for O'ahu meetings of the Board of Trustees.



To watch from your mobile/tablet devices, download the Ustream app from GooglePlay™ or App Store™.

For the live stream, and for a schedule of board and committee meetings visit:

[www.OHA.org/about/board-trustees](http://www.OHA.org/about/board-trustees)



# OHA honored by *Hawaii Business Magazine*

By Office of Hawaiian Affairs Staff

The Office of Hawaiian Affairs is honored that it has been recognized by Hawaii Business magazine as one of its top 250 businesses in 2016. This year, the publication ranked OHA as 170 of 250 Hawai'i businesses, based on its revenue in 2015.

This recognition is a testament to the hard work and dedication of OHA's board and staff as we strive to mālama (protect) Hawaii's people, environmental resources, and OHA's assets towards the cultural perpetuation, lifestyle enhancements and entitlements protection of Native Hawaiians.

It is also a reflection of the sound fiscal management that allows OHA to reinvest its revenue back into the community through grants, scholarships, programs, research, land management and advocacy for its beneficiaries at all levels of government.

Mahalo to Hawaii Business magazine for this honor. For a complete listing of all Top 250 businesses, visit [www.hawaiiibusiness.com/hawaiiis-top-250-2016](http://www.hawaiiibusiness.com/hawaiiis-top-250-2016) to read the story in the September edition of Hawaii Business magazine. ■



**LIFE IS FULL OF SURPRISES**

**AN EMERGENCY LOAN FROM OHA CAN HELP**

APPLY TODAY AT [WWW.OHA.ORG/CMLP](http://WWW.OHA.ORG/CMLP)

The OHA Consumer Micro Loan Program is designed to provide low cost loans to Native Hawaiians who are experiencing temporary financial hardship as a result of unforeseen events, or who wish to enhance their careers.

Loans are available up to

**\$7,500**

- 5.00% APR Fixed - Loan amounts from \$500 to \$7,500
- Maximum Term Up to 5 Years
- Eligibility and credit restrictions apply.

For more information, please visit [www.oha.org/cmlp](http://www.oha.org/cmlp) or call, (808) 594-1823 or email [lareinam@oha.org](mailto:lareinam@oha.org)

Empowering Hawaiians, Strengthening Hawai'i

[www.oha.org](http://www.oha.org)

560 N. Nimitz Hwy., Suite 200 | Honolulu, Hawai'i

# POLYNESIAN FOOTBALL HALL OF FAME INDUCTS 5

Five football players of Polynesian descent were inducted into the Polynesian Football Hall of Fame last month, including the first player of Māori descent to play in the NFL and win the Super Bowl.

The inductees, selected from a field of 18 finalists, are players Junior Ah You, Riki Ellison, Chris Naeole and Ma'a Tanuvasa, along with contributor John Manumaleuna. The Class of 2017 will be honored Jan. 20-22 during Polynesian Football Hall of Fame Enshrinement Weekend. They will also be recognized at the inaugural Polynesian Bowl, an all-star football game featuring top players of Polynesian and other ancestries.

"The Class of 2017 has won five Super Bowls, two Grey Cups and a College Football National Championship," said Jesse Sapolu, Polynesian Football Hall of Fame Co-Founder and Chairman. "They represent the very best of our Polynesian people."

The selection committee included former head coaches Dick Tomey, LaVell Edwards, Ron McBride and Dick Vermeil; ESPN SportsCenter anchor Neil Everett; NFL player personnel expert Gil Brandt; past NFLPA president Kevin Mawae; and Hawai'i sportscaster Robert Kekaula.

"On behalf of the Selection Committee, I congratulate this outstanding class," said Dick Tomey, chairman of the selection committee. "Their accomplishments on and off the field are truly worthy of this recognition."

The Polynesian Football Hall of Fame provided more information about the inductees:

> **JUNIOR AH YOU** (Player) Samoan Ancestry: Defensive



Junior Ah You



Riki Morgan Ellison



Christopher Kealoha Naeole



Ma'a Tanuvasa



John Manumaleuna

By Ka Wai Ola Staff

Line ... Arizona State University ... 3x All-WAC Selection ... Selected by Patriots in the 17th Round, 425th player overall (1972 NFL Draft) ... 13 Seasons... Montreal Alouettes (1972-81) ... Chicago Blitz (1983) ... New Orleans Breakers (1984) ... Arizona Outlaws (1985) ... 2x CFL All-Star (1976, 1979) ... 2x Grey Cup Champion (1974, 1977) ... Grey Cup MVP (1974) ... Arizona State Athletics and Canadian Football League Hall of Fame Inductee ... Born December 30, 1948 in Sale Miu, American Samoa.

> **RIKI MORGAN ELLISON** (Player) Māori Ancestry: Linebacker ... University of Southern California ... 2x Rose Bowl Champion (1979, 1980) ... College Football National Champion (1978) ... Selected by 49ers in the 5th round, 117th player overall (1983 NFL Draft) ... 9 Seasons ... San Francisco 49ers (1983-89) ... Los Angeles Raiders (1990-92) ... 3x Super Bowl Champion (XIX, XXIII, XXIV) ... First player from New Zealand and of Māori Ancestry to play in the NFL and win a Super Bowl ... Born August 15, 1960 in Christchurch, New Zealand.

> **CHRISTOPHER KEALOHA NAEOLE** (Player) Hawaiian Ancestry: Offensive Line ... University of Colorado ... Con-

sensus All-American (1996) ... 2x All-Big 12 Selection (1995, 1996) ... Selected by Saints in the 1st Round, 10th player overall (1997 NFL Draft), one of the highest Polynesians ever selected ... 11

Seasons ... New Orleans Saints (1997-2001) ... Jacksonville Jaguars (2002-09) ... Missed only one game in his 11 NFL seasons, and started 150 of 154 games ... Born December 25, 1974 in Kailua, Hawai'i.

> **MA'A TANUVASA** (Player) Samoan Ancestry: Defensive End ... University of Hawai'i ... WAC Champion (1992) ... First-Team All-WAC Selection (1992) ... Selected by Rams in the 8th Round, 209th player overall (1995 NFL Draft) ... 8 Seasons ... L.A. Rams (1993) ... Pittsburgh Steelers (1994) ... Denver Broncos (1995-2000) ... San Diego Chargers (2001) ... Atlanta Falcons (2002) ... 2x Super Bowl Champion (XXXII, XXXIII) ... Broncos Sack Leader (1998, 1999) ... Hawai'i Sports Hall of Fame Inductee ... Born November 6, 1970 in Nu'uuli, American Samoa.

> **JOHN MANUMALEUNA** (Contributor) Samoan Ancestry: Staunch advocate and mentor for Polynesian youth and families as they migrated into the California communities ... A great proponent of Education and responsible citizenry ... He encouraged football and sports as a path to a better life for Polynesian kids ... Founded Samoan Athletes in Action, which became the Big John Foundation shortly after his passing ... Born March 13, 1950 in American Samoa ... Died in 1980 at the age of 31. ■



# CNHA convention: A 'solutions-based affair'

By Ka Wai Ola Staff

More than 300 people attended the 15th Annual Native Hawaiian Convention last month to hear presentations from Native Hawaiian organizations, network and collaborate to achieve shared goals.

One of the highlights was a presentation on the Native Hawaiian Constitution drafted during February's 'aha in Kailua. Council for Native Hawaiian Advancement (CNHA) president and CEO Michelle Kauhane said the draft constitution does not guarantee recognition by any government and "sets up a unicameral democracy for Hawaiians by Hawaiians."

The plenary sessions were an opportunity to share mana'o and seek solutions to issues of concern throughout the Hawaiian community – homelessness and a lack of affordable housing; policies and funding that impact Native Hawaiian education programs; availability of capital and other resources; community engagement and advocacy strategies.

Representatives from the Office of Hawaiian Affairs participated throughout the convention, starting on opening day with Ka Pouhana/CEO Kamana'opono Crabbe sharing ways OHA's work as an agency and collaborator touches tens of thousands of beneficiaries regardless of blood quantum. OHA's strategic priority areas are culture, land, governance, economic self-sufficiency, education and health.

Other sessions throughout the convention offered a more detailed look at OHA and other organization's efforts to help Hawaiians

become better educated, move up the economic ladder and be more proactive in preventing chronic disease.

The Housing and Homestead Caucuses focused on a need for affordable housing to address homelessness, including rental units

owned and operated by Hawaiian homelands trust beneficiaries. OHA's Kamakana Aquino presented a homeownership fact sheet that can be found at: <http://www.o-ha.org/economic-self-sufficiency>.

OHA was represented on the

Next Generations Caucus panel by Community Engagement Director Mehanaokalā Hind and Kamaile Maldonado. The Hawai'i inuiākea School of Hawaiian Knowledge facilitated the panel, which focused on various forms of civic engagement. OHA's Public Policy team shared its 2017 legislative priorities, as well as advocacy efforts that include monitoring state boards for issues that impact beneficiaries.

The Marketplace, always a highlight at the convention, featured Native Hawaiian art, clothing, accessories, food and resources. For those seeking capital resources, OHA's grant and loan programs offered information about how to get funding for community events; land, culture and education programs; businesses that are just starting or expanding; home repairs and higher education. CNHA's Policy Center will be releasing a full report on the Small Business Caucus's priorities, such as increasing access to capital resources, taking advantage of local Community Development Financial Institutions resources and spurring economic development at the community level. ■



OHA Ka Pouhana/CEO addressed the attendees on the first day of the convention. - Photo: Alice Silbanuz



## APPLY *for an* OHA Grant

The Office of Hawaiian Affairs Community Grants Program supports non-profit organizations whose projects and programs serve the Native Hawaiian community to address its Strategic Priorities.

Applications and full details available at

**[www.o-ha.org/grants](http://www.o-ha.org/grants)**

Deadline: Friday, December 16, 2016 at 4:00pm HST

Community grants available for the two-year period beginning July 1, 2017 for the following grant categories:

- Housing
- Health
- Culture
- Income
- Education
- Land

Stay connected. [f](#) [t](#) [v](#) [p](#) [i](#) [s](#) [t](#)

Empowering Hawaiians, Strengthening Hawai'i

560 N. Nimitz Hwy. Ste. 200, Honolulu • 808-594-1888



### Waterfall

Visit the heart of the Valley and swim at Waihi



### Kama'

### Family Days

Enjoy free/ discounted admission, activities and games, and much more for the entire family



### Holiday Gift Ideas

- ★ 20% Off Annual Passes After 12/1 ★
- ★ \$5 per Day Pass (or 5 for \$20) ★
- ★ The Proud Peacock Gift Cards ★

SALE ENDS 12/25/16



BOOK YOUR HOLIDAY PARTY AT THE PROUD PEACOCK!

**The Proud Peacock**  
RESTAURANT  
at Waimea Valley

Lunch: Wednesday - Friday, 11am -



WHERE HAWAII COMES ALIVE

On the North Shore  
Across from Waimea Bay

Open 9a - 5p daily

Call: (808) 631-1888



# Courage, Wisdom, and Action Wins



By Claire Ku'uleilani Hughes,  
Dr. PH., R.D.

Hawaiian mo'olelo (stories, myths, literature, legends), ka'ao (legends, tales, fanciful tales), and mele (songs, chants, anthems) can transmit cultural values to families in a simple and enjoyable manner. These tales and songs are easy to remember, fun to share with the next generation and a memorable way pass cultural wisdom to youngsters.

A familiar mele tells a ka'ao of siblings who lived in Kahakuloa, and of the brother's love for his



A ka'ao tells the story of how a boy asked for kōkua to save his sister from a great puihi, or eel. - Photo: Thinkstock

younger sister. One day, the great puihi (eel) kidnapped the little girl and was going to eat her. Aware of his limitations in the situation,

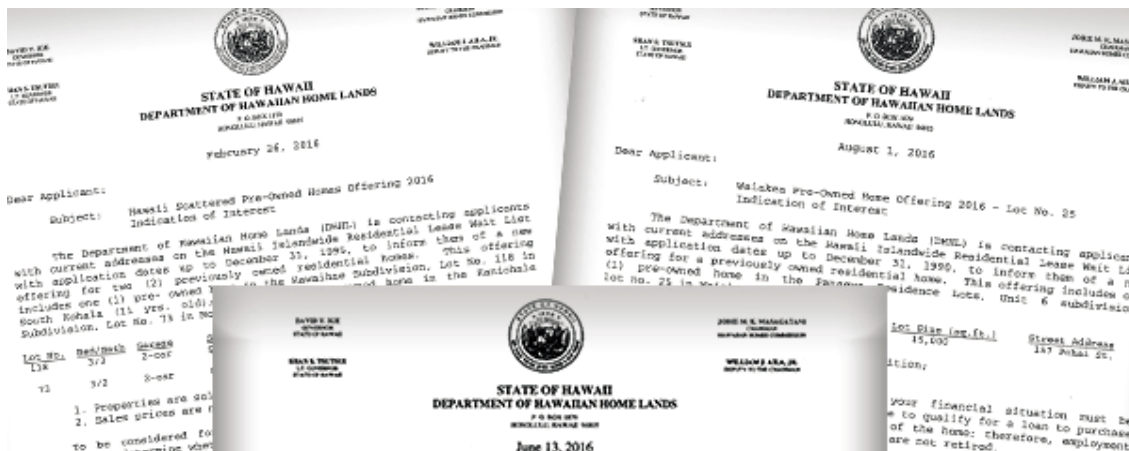
the young boy remained intent on freeing his sister. He called out to other sea creatures for help. He first called upon the 'opae (shrimp) to come and help, but the puihi was too big for the shrimp. Then, he called for the pipipi (mollusk) to come save his sister. Aue, the pipipi was far too small to help, as well. Next, he asked the kūpe'e (marine snail) to save his sister. Alas, the kūpe'e was too small and unable to help. Finally, the young boy called upon the 'opihi (limpet) for help. "Come and help my sister before the puihi eats her." The brave and wise 'opihi, though quite small, used his wits to outsmart the eel. The 'opihi slid up to the head of the eel and covered its eyes. The 'opihi was effective in blinding and disarming the eel, so the little girl could be taken to safety by her brother.

This story is of love for a younger sibling, kuleana (responsibility) and perseverance on the part of the little brother. He knew the task was beyond his abilities, so he sought help from others. And, he did not

give up. He asked for kōkua (help) to save his beloved little sister. Considering the lesson from the 'opihi's perspective, the lesson is no matter how small, one can accomplish significant change with wisdom and courage. And another lesson is that a big job can be accomplished in small steps.

An adult may ask, what the lesson is for him in this children's mo'olelo? The mo'olelo demonstrates that working together can make a difference...even from a position of little power. Adversaries may appear powerful, but determination and perseverance are mighty forces and often, they can make a significant difference. The same lesson is made for groups and communities. Communities can accomplish change with wisdom, courage and work...using little steps. Communities can persevere against threats...just as the brother did. Yes, the smallest groups can make the difference between victory and defeat. We can win...together. ■

## Are you missing out?



Offers for Hawaiian homestead lots are in the works for 2017, starting with O'ahu, Kaua'i, Lāna'i and Maui. Oftentimes beneficiaries who fail to update the Department of Hawaiian Home Lands with their updated mailing address do not receive our offers.

If we can't deliver information to your doorstep you're missing out on important information like the lot offers, homebuyer education programs, and more!

Don't miss your next offer! Update your contact info TODAY!

Visit [dhhl.hawaii.gov/deliver](http://dhhl.hawaii.gov/deliver)

- Check if you or someone you know is on our list of Non-Deliverable Addresses
- Download a Change of Address form or request one be mailed to you
- You may also pick up a Change of Address form at any of our DHHL Offices statewide
- For more information, call our Homestead Services Division at (808)620-9220

‘Āina Ho‘opulapula,  
He Kuleana.



HAWAIIAN HOME LANDS  
HAWAIIAN HOMES COMMISSION · DEPARTMENT OF HAWAIIAN HOME LANDS

[dhhl.hawaii.gov](http://dhhl.hawaii.gov)





# O'ahu baker gets a taste of sweet success

By Treena Shapiro

While studying to be a pastry chef in Normandy, France, Sarah Kolokea Parker was taught her desserts should look as good as they taste and taste as good as they look.

After returning to Hawai'i, Parker launched a baking business called Little Bites of Heaven, offering

and other custom orders, and also offers private pastry classes. "I definitely see for the first time in my life, I can make a living off a business," she said. "Little by little it's growing and becoming more successful."

A Mālama Loan from the Office of Hawaiian Affairs helped Parker overcome her fear, giving her the capital she needed for mixers, supplies, ingredients, pots, pans and packaging. Her father, a '63 Kame-



Little Bites of Heaven offers upscale French and local pastries at the Wednesday farmer's market at Blaisdell Center, as well as custom orders and private lessons. - Photo: Treena Shapiro

upscale local and French desserts that "look beautiful and taste like heaven." At a recent Wednesday night farmer's market at Blaisdell Center, examples of Parker's edible art included brownies, fruit-flavored macarons, chocolate-drizzled macarons and bite-sized tarts.

For 2½ years, Parker ran Little Bites of Heaven as a side business while she worked other jobs, including teaching foreign language at Punahou and working as a restaurant pastry chef while tutoring on the side. "It was kind of crazy but I was trying to make ends meet," she said.

The jobs paid the bills but kept her too busy to concentrate on her business. "I noticed Little Bites of Heaven was moving forward very slowly," she said. "I knew I had to focus 100 percent – take that leap of faith and stop everything else – or it would never get off the ground."

Though terrified, Parker made Little Bites of Heaven her sole source of income starting May 2016. In addition to the weekly farmer's market, she bakes wedding cakes

and other custom orders, and also offers private pastry classes. "I definitely see for the first time in my life, I can make a living off a business," she said. "Little by little it's growing and becoming more successful."

A Mālama Loan from the Office of Hawaiian Affairs helped Parker overcome her fear, giving her the capital she needed for mixers, supplies, ingredients, pots, pans and packaging. Her father, a '63 Kame-

hameha graduate, recommended the program, which includes low-interest loans that help Native Hawaiians entrepreneurs start and support their own businesses. The OHA loan program also includes follow-up support for its borrowers, such as networking events and professional development. "There's a relationship and they want you to thrive," noted Parker, who interned at OHA in 2005. "Everyone is super nice, it's super easy and everyone's been extremely helpful and welcoming from the start."

Parker's goal is to open her own bakeshop but for now you can feast your eyes on her beautiful pastries at [littlebitesofheaven.net](http://littlebitesofheaven.net). The webpage also includes information about private orders and classes, along with contact details. Parker can also be reached at 354-1754 or [lbhlittlebitesofheaven@gmail.com](mailto:lbhlittlebitesofheaven@gmail.com). More information about OHA's Mālama Loans for businesses, education and home improvements is available at [www.oha.org/malamaloan](http://www.oha.org/malamaloan). ■

## BEAUTIFUL & AFFORDABLE HOME PACKAGES



SEE ALL OF OUR  
HOMES ONLINE AT  
[HPMHAWAII.COM](http://HPMHAWAII.COM)

HPM Home Packages are known for their proven floor plans and conveniently packaged, high quality building materials. Visit us online for more information about home building and to see the floor plans of all our models.

Give us a call and we'll help you customize and build a home that reflects your personal style and meets your budget.

SINCE 1921



B I

[WWW.HPMHAWAII.COM](http://WWW.HPMHAWAII.COM)

HILO 935-0875 • KONA 334-4200 • WAIMEA 885-6036 • KEA'AU 966-5466  
KAUA'I 332-7376 • O'AHU & MAUI 682-8560



## CALENDAR LISTINGS

To have a local event listed in our monthly calendar, email [kwo@oha.org](mailto:kwo@oha.org) at least six weeks in advance. Make sure to include the location, price, date and time. If available, please attach a high-resolution (300 dpi) photograph with your email.



Designs by Kini Zamora that will be featured in his show, "Elevate – Ho'okāhaka" Spring/Summer 2017 Collection at Honolulu Fashion Week on November 12, 2016 at 2:00 p.m. at the Hawai'i Convention Center.  
 - Courtesy Photo

## HONOLULU FASHION WEEK

Nov. 10-13

A feast for the eyes, models from New York, Japan and Hawai'i will walk the runways as international and local designers partner and have individual fashion shows at the 3rd Annual Honolulu Fashion Week. Taking island fashion to another level, Hawai'i's very own Project Runway superstar Kini Zamora will unveil his 2017 Spring Summer Collection on Nov 12 at 2 p.m. Enjoy the excitement at VIP events, pop-up boutiques, a beauty bar, exclusive merchandise and other fashionable activities at the Hawai'i Convention Center. Presented by Hawaiian Airlines. For more information visit [www.honoluluofashionweek.com](http://www.honoluluofashionweek.com). To view Kini's current collection visit [www.kinizamora.com](http://www.kinizamora.com).

# nowemapa

## KONA COFFEE FESTIVAL

Nov. 4-13

Enjoy island culture, artistry and history at the state's oldest food festival – the Kona Coffee Cultural Festival, celebrating its 46th year. There are over 40 events and activities for all ages. Highlights include the Holualoa Village Coffee & Art Stroll and Miss Kona Coffee Scholarship Pageant on Nov. 5, the KTA Kona Coffee Recipe Contest on Nov. 6, the Kona Coffee Cultural Festival Art Exhibit at the Donkey Mill Arts Center Nov. 8 to 12, the Kona Coffee Lantern Parade through Historic Kailua Village on Nov. 11, and the Festival Ho'olaule'a on Nov. 12. For a complete list visit [kona-coffeefest.com](http://kona-coffeefest.com).

## MODERN MĀORI QUARTET

Nov. 9, 6 p.m.

Imagine a Māori Ratpack with a modern twist, blending story telling and music with humor in a cabaret-style show. That's what An Evening with the Modern Māori Quartet has in store for you. Ticket are \$20-\$68

online at [www.kahilutheatre.org](http://www.kahilutheatre.org), by calling 808-885-6868, or at the Kahilu Theatre Box Office in Kamuela.

## NI'HAU 'OHANA DAY FESTIVAL

Nov. 12, 10:30 a.m. – 1 p.m.

Let talk story sessions, music, hula and lei making transport you to a rare glimpse into the lives of the families of Ni'ihau, the Forbidden Island at the Kaua'i Museum in Lihue. Sponsored in part by the Office of Hawaiian Affairs.

## KŌĒKEA CRAFTS FESTIVAL

Nov. 12, 10 a.m. to 4 p.m.

The season's holiday craft and food fair, Kōēkea Homestead Crafts Festival celebrates Kanaka Maoli and the beautiful community. Come for the food, stay for the breathtaking views and handmade jewelry, potted plants, Haleakala Supah Shots, fresh produce and more. Kula, Maui at the corner of Ka'amana and Kula Hwy.

## NĀ MELE MAE'OLE CONCERT

Nov. 12, 6 p.m.

The 2016-2017 concert series celebrates musical families of Hawai'i. At the first concert in the series, delight in the harmony of the Kalima 'Ohana as Kupuna Jesse Kalima, the 2007 Hawaiian Music Hall of Fame inductee, is honored. Enjoy the Farden 'Ohana on Jan. 21, and the Keawe 'Ohana April 1. At the Hyatt Regency Waikiki Beach Resort & Spa's Kou Ballroom. Tickets \$60 include entertainment and heavy pupu. Free self parking or discounted valet parking of \$6.

## CELEBRATE THE KING'S BIRTH

Nov. 16, 11:30 a.m.

Reminiscent of the décor at the Royal Birthday Jubilee in 1886, 'Iolani Palace will be draped in red, white and blue to celebrate the 180th birthday of King Kalākaua. The Royal Hawaiian Band will perform music of the monarchy era, and the state and Royal Soci-

eties will offer tribute to the King. Free and open to the public. Hosted by the Friends of 'Iolani Palace and the Royal Guard of the Hawai'i Air National Guard.

## FUTURE FEST

Nov. 17

Empowering island youth to succeed, Future Fest 2016 College and Career Fair offers an opportunity for students to hear presentations and speak directly with representatives from colleges, trade schools, labor unions, military recruiters and career personnel at Moloka'i High and Moloka'i Middle Schools. Free and open to the public. This event is presented by the Friends of Moloka'i High and Moloka'i Middle Schools Foundation, and sponsored by the Office of Hawaiian Affairs.

## 'UKULELE &amp; SLACK KEY FESTIVAL

Nov. 17-19

Enjoy legends in the Hawaiian music Nathan Aweau, Iaukea Bright, Benny Chong, Kainani Kahaunaale, Ledward Kaapana, Mike Kaawa, Sonny Lim, and Jeff Peterson at the 'Ukulele & Slack Key Guitar Festival. Kanikapila will be on Nov. 17, the main concert on Nov. 18 and workshops on Nov. 19, followed by the Festival Finale jam session at 4 p.m., including all the artists listed above. Tickets are available at Kahilu Theatre Box Office, by phone at 885-6868 or online at [kahilutheatre.org/Tickets](http://kahilutheatre.org/Tickets).

## LIMU FESTIVAL

Nov. 19, 10 a.m. to 4 p.m.

Learn about the importance of limu in the Hawaiian culture and

diet, as well as its value in maintaining a balanced marine ecosystem as limu is celebrated in the 8th Annual Hāna Limu Festival at Kapueokahi, Hāna Bay Beach Park. Enjoy the entertainment, food, crafts and activities for the young and young at heart as traditional ahupua'a management is revitalized. Sponsored in part by the Office of Hawaiian Affairs.

## PA'AKAI MARKETPLACE

Nov. 18, 5 p.m.

The spirit of Kaka'ako, as a traditional gathering place where fishers and farmers traded and locals gathered pa'akai, returns in a monthly marketplace. Gather with us in support of Native Hawaiian-owned businesses, artists, crafters, and traditional cultural practitioners coordinated by PA'I Foundation and MAMo every 3rd Friday. Live music performances. Free family- and pet-friendly event held at SALT at Our Kaka'ako, owned by Kamehameha Schools, revenues fund educational opportunities. For more information [www.saltkakaako.com](http://www.saltkakaako.com).

## THE LEGEND OF KO'OLAU

Nov. 19, 7:30 p.m.

After taking the play on a national tour, the Maui-born actor Moronai Kanekoa returns to the stage in Hawai'i for one night only in the historic drama, "The Legend Of Ko'olau" at the Honolulu Museum of Arts' Doris Duke Theatre. Ticket prices are \$20-\$35 and available at [legendofkoolau.com](http://legendofkoolau.com) or the theatre by calling 808-532-6097. ■



# ‘Aimalama

## A Solution Based on Ancestral Knowledge

Lonoikamakahiki! This current lunar month occurring from Oct. 30 to Nov. 27 is called Welehu. This month marks the time when the makahiki festivities are in full swing, beginning with the rising of the constellation Makali‘i (pleiades) at sunset. As reported by David

### VOCABULARY

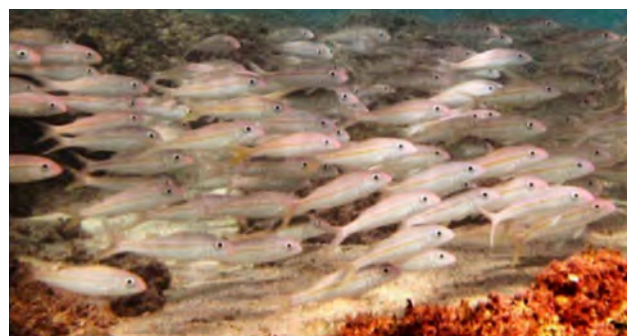
Kaulana mahina - *The position of the moon.*  
Mahina - *Moon*  
Malama - *Lunar month*  
Anahulu - *A period of 10 moon phases*



The flowers of the ‘uki’uki (left) and ko’oko’olau (right) are seen blooming in ‘Ōla’a, Hawai‘i.



Juicy starfruit are ripening.



‘Oama are schooling nearshore along Kona, O’ahu.

Malo, the festivities and rituals of the Makahiki lasted for at least three months. The Kuapola ceremony, which is the breaking of the niu (coconut) to wash the lele (offering platform) and the Māpele heiau with the wai niu (coconut water) is the main ceremony that began the Makahiki festivities. The festivities included rituals that acknowledged the natural atmospheric activities; offerings of produce, gathered sustenance from the ocean, mats, clothing, feathers, anything that was necessary to support the health and wellbeing of the ruling household, which in turn was redistributed back to the community throughout the year; and games which everyone participated in to promote good health and camaraderie amongst the community members. The Makahiki was a time when the cessation of war, the easing of the stringent kapu, and the rites of passage for young men and women transpired. It was an important time when the natural environment was too active for daily farming and fishing responsibilities. Therefore, kākā took advantage of this time for communal tributes to Lono, feasting and having fun. Lonoikamakahiki to all!

This month we can expect lots of rain, wind, thunder, lightning, floods, meteor showers, surf and the return of the koholā (humpback whales) and mōlī (Laysan albatross). In recent years, observations by Hui ‘Aimalama include the ripening of juicy starfruit, the blooming of ‘uki’uki and ko’oko’olau in ‘Ōla’a, Hawai‘i, and murky nearshore conditions due to all the flooding from the heavy rains giving ‘oama and mullet a good place to hide.

The weather is cooler and the sun is setting sooner, so we leave you with this ‘ōlelo no’eau (wise saying) for those wishing to stay inside and observe their eyelids instead:

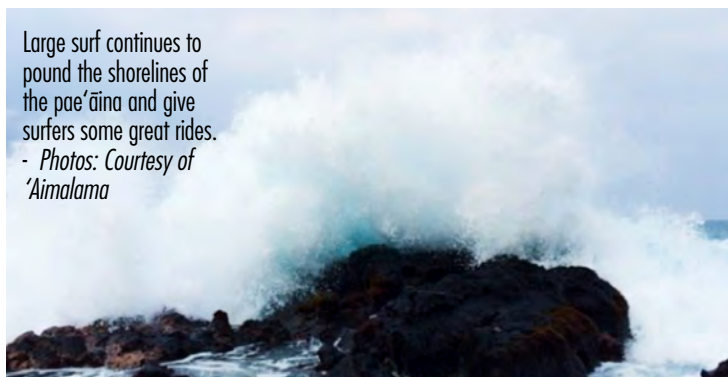
Kau ke po’o I ka uluna, ‘o Welehu ka malama

*Rest the head on the pillow, Welehu is the month.*

It’s said in reference to the stormy conditions that made it hard for work to be accomplished during this month.

Have you guys observed anything around your ahupupa’a? Let us know! Check out the Moon Phase Project Instagram (@moon-phaseproject) or Facebook (Moon Phase Project) to share with others in the community. Also, we encourage everyone to become their own kilo and write down what they see or feel during the month. Check out <http://www.aimalama.org/resources/> for a simple downloadable observation sheet. ■

Large surf continues to pound the shorelines of the pae’āina and give surfers some great rides.  
- Photos: Courtesy of ‘Aimalama



**Learn how to research your genealogy**  
**Access to online subscription resources**

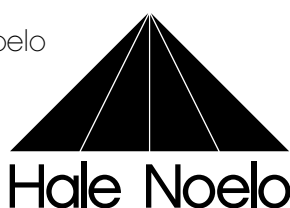
(Ex. Ancestry.com & EBSCO)

**Digitize family documents and maps**

Make an appointment to visit Hale Noelo – OHA’s Knowledge Tech Center providing the following services:

- Genealogy Research Technical Assistance
- Digitization Services & Digital Preservation Training
- Access to ancestry.com and other online subscription resources

Visit [www.oha.org/halenoelo](http://www.oha.org/halenoelo)  
or call 808.594.1775  
to make an  
appointment today.



Na Lama Kukui, 560 N. Nimitz Hwy, Suite 117C



# Disney MOANA

## brings Kamehameha student to big screen

By  
Dave  
Dondoneau

**N**early two years ago when casting directors told Auli'i Cravalho she landed her dream role as the lead voice in the upcoming Disney animation film "Moana," they also told her not to tell anyone until the studio was ready to announce it.

She was 14 and a freshman at Kamehameha School here on O'ahu.

"That was *hard*," she said, "but I did get to tell my mom, so even though the rest of the world

didn't know I got the part I could talk to her about it. Before we would go to sleep or just at random points of the day I'd lean over to her and whisper 'Hey Mom, guess what? I'm Moana!' It made us giggle and it still does because I still do it. It's kind of like a reminder of our little triumph like 'Yay! I got it!'"

Cravalho's excitement over her newfound fame hasn't dwindled and she plans to savor every minute of her once-in-a-lifetime experience which, come Nov. 23 when "Moana" is released around the world, is going to be immense.

Before joining the set of "Moana," Cravalho said she had only been off O'ahu to visit family in Las Vegas and only made it to California for flight layovers. Press junkets for "Moana" have already taken her to Halifax, Nova Scotia and Miami, and she's been a fixture at Disney studios in California the past 18 months.

Passport in hand, trips for this month's opening weekend are set for Singapore, London and several other locations. She's already been named to several media lists of breakout actresses in 2016.

And she turns 16 on Nov. 22.

"I've pretty much ceased being called Auli'i at school by my friends and classmates," she said, laughing. "They call me Moana and that's pretty cool."

Five animation films — "Frozen" (2013), "Minions" (2015), "Toy Story 3" (2010) "Zootopia" (2016) and Finding Dory (2016) — have all topped a billion dollars at the global box office. There is every reason to believe "Moana" could rival those astronomic numbers, including Cravalho's vocal performance alongside Dwayne "The Rock" Johnson, who lends his voice to the film as the mischievous, shapeshifting demigod Maui. Like Moana, Maui is on a mission to find himself and plays her foil/friend as the duo works to save her island's people and ends up on a journey of self-discovery.

The two appear to have great chemistry on screen, but "Moana" producer Osnat Shurer said all the actors say their lines separately in sound booths, often saying the same line 20 to 30 times with different voice inflections and speeds to give animators a choice on what works best.

"After they get it down we ask them to improvise how *they* would say it to get more of their personality," Shurer said. "We did that a lot and Auli'i was a natural."

Cravalho, in fact, said she didn't actually meet her co-star until the shooting had wrapped up.

"I thought I'd be rubbing shoulders with The Rock the whole time but honestly I didn't get to meet him or a lot of the others until after we were done," she said. "He's really nice. He's pulled in a lot of directions with everything he has going on, but he's really focused at what he does. He still has the Aloha Spirit."

When they did meet, the voice chemistry on screen carried over.

Cravalho even shared a "raised eye-

brow" showdown with The Rock on her Twitter feed last month and as big of a screen presence as Johnson is, Cravalho matches him raised eyebrow for raised eyebrow.

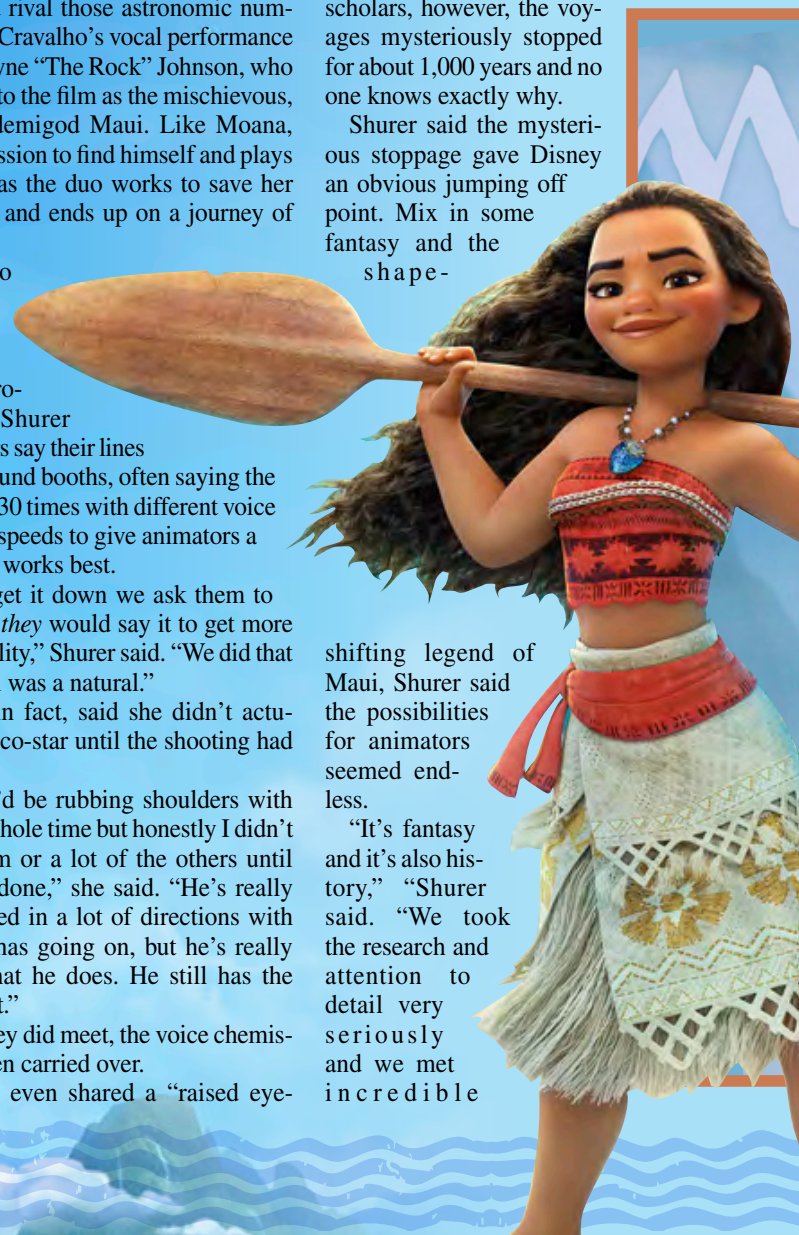
Inspired in part by the oral histories of the people and cultures of Oceania, "Moana" tells the story of how 3,000 years ago Polynesian voyagers sailed across the Pacific discovering thousands of islands using only nature to navigate. According to scholars, however, the voyages mysteriously stopped for about 1,000 years and no one knows exactly why.

Shurer said the mysterious stoppage gave Disney an obvious jumping off point. Mix in some fantasy and the shape-

shifting legend of Maui, Shurer said the possibilities for animators seemed endless.

"It's fantasy and it's also history," Shurer said. "We took the research and attention to detail very seriously and we met incredible

Disney's newest animated feature "Moana" features a Polynesian princess voiced by Kamehameha Schools high schooler Auli'i Cravalho. - Photo and illustrations: Courtesy of Walt Disney Animation Studios





people who not only just changed the story we wanted to tell, they changed us.

“Many of them kindly came along with us on the journey with what we came to call our Oceanic Story Trust that’s made up of anthropologists, academics, educators, linguists, master navigators, archaeologists, fishermen, elders, tattoo masters and cultural advisors ... and we kept checking back with them as we were designing the story and getting their blessings.

“The Trust has deeply influenced the look and feel of this film.”

Hawai‘i, Tahiti and New Zealand weren’t yet discovered during the film’s time period, so “Moana” follows Polynesian lore, not Hawaiian. The research team visited several

islands to gather information, but none in Hawai‘i.

Five years in the making, Shurer said one of the most telling research moments happened in Mo‘orea when a local elder made one request: “For years we have been swallowed by your culture,” he said. “This one time can you be swallowed by ours?”

It was a chicken skin moment and Shurer said the plea hit home for the entire crew.

Another telling moment came when a fisherman took them sailing off the islands of Fiji.

“He kept petting the ocean and saying the ocean knows and you have to be kind to it and respect it,” she said. “We kept hearing the ocean brings islands together, not separates them. A beautiful concept.

“Animation takes a super collaborative effort and we were lucky enough to have incredible collaboration within the culture to help us paint the story. Our deep respect for what we learned, we hope, is reflected in the movie we made. It’s a fantasy movie, but it is inspired by such an incredible sense of community and culture from the people that we met. I hope this love and respect we have in making the film is what people feel in the film.”

Cravalho, who is Native Hawaiian, said she feels comfortable in the portrayals. Her candid attitude and high energy helped her identify with her character. Moana is an adventurous, headstrong teenager who sails out on a daring mission to save her people. Cravalho portrays the 16-year-old daughter of the chief of Motonui. More than 200 teenage girls answered the open casting call to fill the role, but Shurer said Cravalho was the last to audition and was a unanimous pick.

“I was really lucky,” Cravalho said. “I didn’t need to prepare for the role. I grew up on an island, I’m very connected to my culture through my schooling and also through living on the island and having my mom

whose mother is pure Hawaiian and spoke the language. I dance hula, paddle outrigger canoe for my school ... I’m just really lucky. I didn’t really have to think ‘how will I play this character’ because I was kind of her already.

“I’m Hawaiian through and through. Anyone who hears about a movie being inspired by their culture will want it to be done right. I can honestly say I’m so proud working on this film because it’s done so well. We’ve got some Polynesian words in there that just make it so wonderful and the fact that it’s distinctly Disney, there is humor in there and a wonderful heroine as well.”

Moana is not a typical Disney princess who needs rescuing and falls in love with a Prince Charming, which Cravalho said is most appealing.

“She’s a heroine,” she said. “I love the connection that I can make between Disney princess and Disney heroine. We have wonderful princesses who are beautiful, now we have a heroine in a wonderful new age. Me being a 15-year-old and going on 16, having Moana being the same age as I am, and both figuring out who we are.

“She doesn’t have a love interest because she doesn’t need anyone to figure out who she is. That’s something I think is a universal message for anyone, boy, girl, teenagers for adults. The journey and taking that time to figure out who you are is something everyone can and should do.”

Shurer knows Disney’s portrayal of Maui and other parts of the film will be analyzed and critiqued by many, and she understands why. Filmmakers not only paid attention to

legend, but also showcase how Polynesian explorers skillfully navigated the seas by nature, the waves, stars and ocean currents.

“Now more than ever we need to be aware of our environment and treat it with respect,” she said. “When we initially read all the stories of Maui we thought this is just so rich for storytelling. Then we traveled and met experts and we realized stories are completely different from island to island, sometimes village to village, house to house. There are different concepts of Maui. He’s sort of a Superman in some places and in other places more of a trickster but there are some shared legends in common like he slowed down the sun, raised the sky and pulled islands out of the sea so we took that as sort of a point as to where we could start his story.

“We knew he was super powerful and larger than life so we wanted animation to reflect the characteristics of the character. So

he’s large, larger than life. He can pick up a boat with one hand and he’s a *shapeshifter* and that is a treasure trove for animation. He can shift into any shape, he’s magical.

“Dwayne is very connected to his Samoan roots so it was good having him be part of the character development because nobody can do ‘I am great’ and yet be super charming like Dwayne can.

“But make no mistake, this film is about Moana and I can’t say enough about Auli‘i. She’s so grounded and believes so much in ‘ohana. She’s perfect for the part.” ■

## Disney MOANA

**RATED: PG**

**ABOUT FILM:** Moana (voice of **AULI’I CARVALHO**) uses her navigational skills on a high-seas adventure to save her people. Legendary demigod, Maui (voice of **DWAYNE JOHNSON**) joins her for an epic tale.

### ALSO STARRING

**JEMAINÉ CLEMENT** (“The BFG,” “Despicable Me,” “Rio,” “Rio 2,” “What We Do in the Shadows,” Flight of the Conchords) as Tamatoa, a self-absorbed, 50-foot crab

**RACHEL HOUSE** (“Whale Rider,” “Hunt for Wilderpeople”) as Moana’s trusted Gramma Tala

**TEMUERA MORRISON** (“Star Wars: Episode II – Attack of the Clones,” “Once Were Warriors,” “Six Days, Seven Nights”) as Moana’s no-nonsense father, Chief Tui

**ALAN TUDYK** (“Zootopia,” “Wreck-It Ralph,” “Big Hero 6”) as the voice of dumb rooster Heihei;

**NICOLE SCHERZINGER** (“Men in Black 3,” lead singer of The Pussycat Dolls) voices Moana’s playful and strong-willed mother, Sina.







OHA  
OFFICE OF HAWAIIAN AFFAIRS

*Ka Wai Ola*  
*presents*

# E Mālama nā 'oihana Hawai'i

Supporting  
Native Hawaiian-owned  
Businesses

E mālama nā 'oihana Hawai'i,  
caring for Native Hawaiian-owned  
businesses strengthens the Hawaiian  
community and Hawai'i.  
This special section of the *Ka Wai  
Ola* features several Native Hawaiian-  
owned businesses, and a convenient  
directory of those businesses.

## NATIVE HAWAIIAN-OWNED BUSINESS DIRECTORY

<b>ACTIVITES</b> <b>Hawaii Sports Fans, LLC</b> (808) 391-4723 hisportsfans.com	<b>HEALTH &amp; BEAUTY</b> <b>Caregiver's Heart Hawaii, LLC</b> (808) 425-5101 caregivershearthawaii.com	<b>Pa'a Pono Design</b> (808) 304-9813 paapono.net	<b>Clarity Printing, LLC</b> (808) 294-2994 <b>K&amp;B Excavation Inc.</b> (808) 330-7191	<b>Native Woodworks, LLC</b> (808) 371-1595 nativewoodworksllc.com	<b>Paiea Projects, LLC</b> (808) 343-5476 paieaprojects.com
<b>FOOD/DINING</b> <b>The Tea Chest</b> (808) 591-9400 teachest.com	<b>Makana Esthetics Wellness Academy</b> (808) 591-6090 makanaacademy.com	<b>Kūpaoa</b> (808) 258-6677 kupaoa.com	<b>PROFESSIONAL SERVICES &amp; REPAIR</b> <b>ZZ Type</b> (808) 497-9463 zztype.com	<b>RETAIL</b> <b>U'i Gallery</b> (808) 893-2149 rachaelrayartcollection.com	<b>Sole Mates 808</b> (808) 822-2180 solemates808.com
<b>Little Bites of Heaven</b> (808) 354-1754 littlebitesofheaven.net	<b>OTHER</b> <b>Pacific Ellis Properties, LLC</b> (808) 595-6775	<b>Emerald Builders LLC</b> (808) 896-8538 emerald-builders.com	<b>Hawaiian Culinary Consultants</b> (808) 381-7325	<b>Hina, LLC</b> (808) 227-0304 hinahawaii.com	<b>Permanent Shaka</b> (808) 333-4420 permanentshaka.com
	<b>Fields Masonry</b> (808) 325-6136	<b>Kama'aina Magazine</b> (702) 558-4170 kamaainaconnections.com	<b>Puamana Crabbe Designs</b> (808) 375-1886	<b>With Aloha Lehua</b> (808) 640-2033 withalohalehua.com	<b>Sassy Wahine Designs</b> (808) 987-8998 snapshop.in/sassywahinedesigns
		<b>Keauhou</b> (808) 354-9848 keauhouband.com			<b>Copy Post Plus</b> (808) 331-1943 copypostplus.net



# Homegrown for the Holidays

## Gifts of Aloha, Made With Aloha

In the gift-giving culture of Hawai'i, every makana carries a message. The best gifts tend to be ones that not only bring the receiver joy, but also serve a higher purpose – like contributing to the community. What better way to show you care than by supporting kānaka maoli-owned enterprises? This holiday season, think “out of the box” and buy your gifts local because it keeps homegrown businesses alive and thriving, promotes self-sufficiency and infuses money into Hawai'i's economy. Champion our talented Native Hawaiian artisans who create unique products and services that celebrate Hawaiian culture and make fabulous conversation pieces. Stir curiosity and show your love with these locally made gifts crafted with aloha. ■

By Lindsey Kesel

Ka lau 'oliwa  
a ke aloha  
“The olive leaf of  
love” describes a  
gift kindly given.”

## Nā Mea Nani

Aunty Nani Gima designs hand-made jewelry for Nā Mea Nani (“The Beautiful Things”) to celebrate the natural environment. She draws a lot of her inspiration from growing up along the sands of Ka'a'awa, where she still gathers seashells, sea glass and driftwood that she integrates into her wearable art. **(808) 282-9633, Nameanani.weebly.com.**



## Aloha Lomilomi

Kumu LiAnn Lilinoe Uyeda assists in healing disease, discomfort and disarray through traditional Aloha Lomilomi healing techniques, perfect for everyone from keiki to kupuna. Gift a one-on-one session or group kuaauhā (counsel) to assist in a more pono environment and a stronger spiritual and emotional connection. **(808) 738-5244, Alohalomilomi.com.**



## Hello Makana

With the holidays right around the corner, the monthly subscription service “Hello Makana” takes the hassle out of shopping by sending your loved ones a box of premium Hawai'i-made products. Choose from pre-selected packages, or handpick the items you would like to send, from pineapple muffin mix to handmade soaps. **Hellomakana.com.**



BROWSE. **SHOP.** SUPPORT.

SUPPORT NATIVE HAWAIIAN-OWNED BUSINESSES

Ka Wai Ola is proud to showcase Native Hawaiian-owned businesses and their endeavors to build a strong and vibrant economy.

"Three most important words in real estate... You, You, You"

**Mike Ellis**  
Realtor (RB-21823)  
Principal Broker

Phone/Text: 808-595-6775  
MikeEllisHawaii@gmail.com

*Helping YOU achieve your real estate goals.*



**Pacific Ellis Properties, LLC**  
Residential - Property Management - Development



**CLARITY PRINTING**

Brochures | Magazines | Flyers | Postcards  
Newsletters | Posters | Note Cards  
Presentation Folders | Envelopes  
Mailing Services | Graphic Design & MORE

**FAITH FREITAS**

(808) 294-2994  
faith@clarityprinting.com

P.O. Box 19041  
Honolulu, HI 96817

**COPY POST plus**

**UPS • FEDEX • USPS • DHL**  
Authorized Shipper

Packing Services

Packing Supplies

B/W & Color Copies

Graphics Services

Business Cards

Custom Greeting Cards

Invitations / Thank You

Banners / Signs

Computer / Internet Access

Locally Owned -- Family Operated Fax / Document Scanning

Laminating

Holiday Cards & Gifts



**OceanBouey**

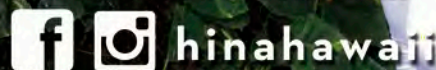


Cosmetic bags  
\$20 free shipping

[www.etsy.com/shop/oceanbouey](http://www.etsy.com/shop/oceanbouey)

Hina

Polynesian Inspired  
Clothing & Accessories  
by Kanani Miner  
[www.hinahawaii.com](http://www.hinahawaii.com)



hinahawaii



**Native Woodworks LLC**

Specializing in custom furniture and restoration

**Shane Santana Ha'o**

(808) 371-1595

[Shane.Santana@nativewoodworksllc.com](mailto:Shane.Santana@nativewoodworksllc.com)

[www.nativewoodworksllc.com](http://www.nativewoodworksllc.com)



- RESTAURANT KITCHEN OPERATIONS
- CULINARY TRAINING
- FOOD SAFETY

**HAWAIIAN CULINARY CONSULTANTS**

**Executive Chef**  
**William Kaluakini Trask**

ACF American Academy of Chefs

(808) 381-7325 • [cheftrask@hawaiianculinary.com](mailto:cheftrask@hawaiianculinary.com)  
[www.hawaiianculinary.com](http://www.hawaiianculinary.com)

**Caregivers Heart Hawaii**

Care Home Placement & Counseling Services



**Caregivers Heart Hawaii**

We provide a one-stop care home referral service for families and seniors seeking information and resources on home placement. We have understanding and experience in order to recommend the best home placement options for your 'ohana. Contact proprietor Ku'unani De Monte at (808) 425-5101, or email [kuunani@caregivershearthawaii.com](mailto:kuunani@caregivershearthawaii.com) today for help!

[www.caregivershearthawaii.com](http://www.caregivershearthawaii.com)

(808) 425-5101

LIC. C-33099

**CAN U DIG IT!**

**K & B EXCAVATION INC.**

**330-7191**

For inquires contact, [Kbexcavation@gmail.com](mailto:Kbexcavation@gmail.com)



Ka lau 'oliwa a ke aloha

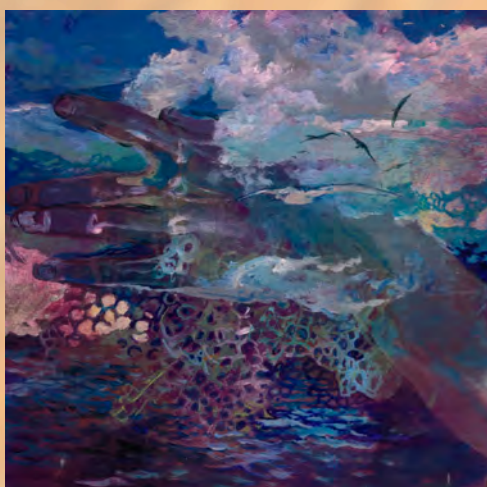
"The olive leaf of love" describes a gift kindly given."

# Homegrown Holidays

Gifts of Aloha,  
Made With Aloha

for the

By Lindsey Kesel



## Artist Solomon Enos

Grace someone special with the gift of original art from revered Native Hawaiian visionary Solomon Enos, whose powerful themes explore ancestry and identity. Now available in giclee print, his 16-painting series Realm of Pō was created aboard the research vessel Hi'ialakai while on expedition to the sacred Papāhānaumokuākea Marine National Monument. Nā Mea Hawai'i, [Solomonenos.com](#).



## Mountain Apple Records

Mele Kalikimaka – An Island Style Christmas features 16 beloved Hawaiian entertainers like Troy Fernandez and Ka'au Crater Boys to warm your hearts and get your holidays humming. Or give the commemorative 2-disc CD Kamaka Ukulele Presents: Keep Strumming, which celebrates the instrument maker's 100th anniversary with 24 songs from ukulele virtuosos like Jake Shimabukuro and vocalists like Raiatea Helm. [Mountainapplecompany.com](#).

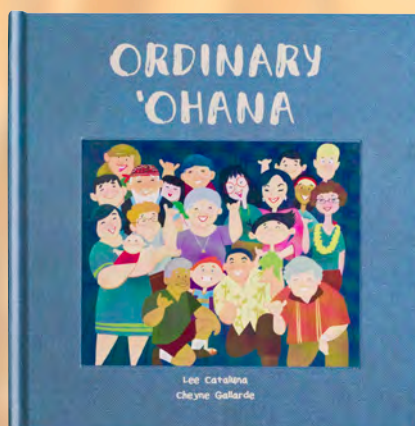


## Kapa Hawaii

Dalani Tanahy has been handmaking wearable and decorative Hawaiian kapa for over 20 years in the traditional style. All kapa are made to order, so you can customize each piece's colors and patterns to suit your loved one's unique tastes. She also offers kapa-making classes and consultations. [Kapahawaii.com](#).

## Bess Press

Written by Lee Cataluna, "Ordinary 'Ohana" follows young Kainoa as he describes his lively and diverse family using generations-old Hawai'i family traditions blended with a modern, open sensibility. This book is perfect for any child, whether immersed in a non-traditional family or simply trying to understand that families often look very different, but share the common roots of love. [Besspress.com](#).





# SUPPORT NATIVE HAWAIIAN BUSINESS

SHOW YOUR **SUPPORT** AND  
**PATRONIZE** THESE BUSINESSES.

## LOVE THE NFL?



Let us take all the worry out of seeing your team LIVE! We get you the hard-to-find Tickets plus Air, Room, Ground & an expert tour guide! Bring your team spirit, we'll do all the work!

**HAWAII SPORTS FANS LLC**

Check out our upcoming tours at  
[www.HIsportsfans.com](http://www.HIsportsfans.com)  
(808) 391-4723

## Pa'a Pono Design

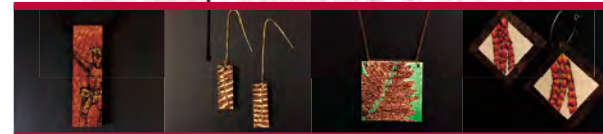
*Committed To The Right Design*



Kawika Buchanan  
(808) 304-9813  
[kawika@paapono.net](mailto:kawika@paapono.net)  
[www.paapono.net](http://www.paapono.net)

Ask about our custom design services.

*With Aloha Lehua*



[www.withalohalehua.com](http://www.withalohalehua.com)

[withalohalehua@gmail.com](mailto:withalohalehua@gmail.com) IG: @withalohalehua

**Kama'āina**  
MAGAZINE™

Sharing Stories of Aloha,  
Food, Music & Culture

Subscribe At

[www.KamaainaMagazine.com](http://www.KamaainaMagazine.com)



[/KamaainaMagazine](https://www.facebook.com/KamaainaMagazine)

[@KamaainaMag](https://www.instagram.com/KamaainaMag)

**KEAUHOU**



For inquiries, please visit [keauhouband.com](http://keauhouband.com)



**U'I GALLERY**  
*experience aloha*

[RACHAELRAYART.COM](http://RACHAELRAYART.COM)

808-893-2149

**Sole Mates**

ISLAND STYLE FOOTWEAR



**"Treat Your Feet"**  
[@solemates808](https://www.instagram.com/solemates808)  
(808) 822-2180

**Permanent Shaka**



**GOT GIFTS**  
JEFF HUNT SURFBOARDS  
[PERMANENTSHAKA.COM](http://PERMANENTSHAKA.COM)  
[@PERMANENTSHAKA](https://www.instagram.com/PERMANENTSHAKA)

*Pulama: A Hala  
for Sewing*



Learn the art of sewing from one of Honolulu's top fashion designers, Puamana Crabbe.  
(808) 375-1886  
[www.pulama.me](http://www.pulama.me)



2016 SPECIAL ADVERTISING SECTION

BROWSE. **SHOP.** SUPPORT.

SUPPORT NATIVE HAWAIIAN-OWNED BUSINESSES

Ka Wai Ola is proud to showcase Native Hawaiian-owned businesses and their endeavors to build a strong and vibrant economy.

*Educate. Guide. Nurture.*

MAKANA ESTHETICS WELLNESS ACADEMY  
COMMITTED TO EXCELLENT EDUCATION IN THE FIELD OF ESTHETICS

OPEN TO THE PUBLIC!  
STUDENT SPA  
HOURS OF OPERATION:  
Tuesday - Saturday  
9:30 AM to 3 PM  
Sunday  
9:30 AM to 5 PM

To book services online,  
call or visit our website at  
[www.MakanaAcademy.com](http://www.MakanaAcademy.com)

\*MENTION THIS AD TO RECEIVE  
30% OFF ANY FACIAL SERVICE.  
ONE DISCOUNT PER CLIENT.



*The Spa at Makana*

NA LAMA KUKUI BUILDING | 560 N. NIMITZ HWY, SUITE 120 | HONOLULU, HI  
(808) 591-6090 | [WWW.MAKANAACADEMY.COM](http://WWW.MAKANAACADEMY.COM)



*Sassy Wahine Designs*  
**Handmade Sassy Jewels**

find us on Instagram & Facebook • [sassywahinedesigns@gmail.com](mailto:sassywahinedesigns@gmail.com)

*Communicating with the world via  
myriad media continuously since 1976*

**Blaine Fergerstrom**  
**Multimedia Communications**



**Visual Design, Advertising,  
Print, Photography,  
Video, Web, Social Media,  
Writing & Editing, Crisis  
Communications Consulting**

1689 Piikea Street, Honolulu, HI 96818  
[zztype@gmail.com](mailto:zztype@gmail.com) | 808 497-9463 | [www.zztype.com](http://www.zztype.com)

*When Quality Counts  
and Local Matters*



[www.teachest.com](http://www.teachest.com)

**THE  
TEA  
CHEST**

Lic. #C-15594



*Fields*  
**MASONRY**

**Billy Fields**

PH (808) 325-6136

FAX (808) 325-5290

[pohakufields@hawaii.rr.com](mailto:pohakufields@hawaii.rr.com)

**CULTURAL RESTORATION  
RESIDENTIAL • COMMERCIAL**

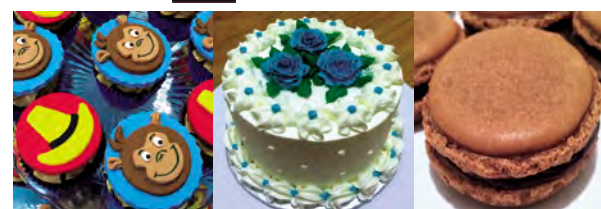


Little Bites of Heaven specializes in authentic French desserts and delicious local favorites. From wedding cakes to cupcakes...custom-designed cookies to French macarons, we are sure to bring a smile to your face.

Come enjoy our sweet creations every Wednesday at the Blaisdell Farmer's Market from 4 to 7pm. Or contact us for information about dessert orders & pastry classes.



[www.littlebitesofheaven.net](http://www.littlebitesofheaven.net)  
(808) 354-1754



*Kupaoa*  
Lihau & Kellen



[Kupaoa.com](http://Kupaoa.com)

**Ho'okele**



+



**MIOLI'I  
'OPELU PROJECT**  
[PAIEAPROJECTS.COM](http://PAIEAPROJECTS.COM)



Scott Carter  
General Contractor



Matty Keith  
Partner

Emerald Builders LLC is a local General Contracting firm located on the Big Island of Hawaii and in operation since March of 2005 specializing in custom residential homes, home additions and renovations. License BC-25384 and fully insured. We will help you design, build, and complete your home.

**[www.emerald-builders.com](http://www.emerald-builders.com)**

Phone: (808) 896-8538 or (808) 960-1955

P.O. Box 384031, Waikoloa, HI 96738






# Apply from the comfort of your home



## MĀLAMA LOAN

- Business
- Home improvement
- Education



### Apply today!

Visit [www.oha.org/malamaloan](http://www.oha.org/malamaloan)

Paying for college,  
making home repairs,  
starting or expanding your  
business, the Mālama Loan from  
OHA can help you  
achieve your goals.

Applications for Mālama Loans will now  
be accepted online at [www.OHA.org](http://www.OHA.org).

Apply from the comfort of your own home or  
visit one of OHA's offices to apply in person.

For more information, call  
**(808) 594-1924** or email  
[nhrlf@ohaloanfund.org](mailto:nhrlf@ohaloanfund.org), or  
come and visit any of our offices.

### Office Locations

#### O'ahu - Honolulu

560 N. Nimitz Highway, Suite 200  
Honolulu, HI 96817  
Phone: (808) 594-1888  
Fax: (808) 594-1865

#### East Hawai'i (Hilo)

Wailoa Plaza, Suite 20-CDE  
399 Hualani Street  
Hilo, HI 96720  
Phone: (808) 933-3106  
Fax: (808) 933-3110

#### West Hawai'i (Kona)

75-1000 Henry Street, Suite 205  
Kailua-Kona, HI 96740  
Phone: (808) 327-9525  
Fax: (808) 327-9528

#### Moloka'i

Kūlana 'Ōiwi  
(Call for an appointment)  
Lāna'i City, HI 96763  
Kaunakakai, HI 96748  
Phone: (808) 560-3611  
Fax: (808) 560-3968

#### Lāna'i

(Call for an appointment)  
Lāna'i City, HI 96763  
Phone: (808) 565-7930  
Fax: (808) 565-7931

#### Kaua'i & Nī'ihau

4405 Kukui Grove Street, Suite 103  
Līhu'e, HI 96766-1601  
Phone: (808) 241-3390  
Fax: (808) 241-3508

#### Maui

33 Lono Avenue, Suite 480  
Kahului, HI 96732-1636  
Phone: (808) 873-3364  
Fax: (808) 873-3361



# Mana Moana, the Power of the Sea: A Native Response to Disney's Moana Mania



By ku'uoloha ho'omanawanui

Over the past few months Disney has been slowly rolling out teasers for its forthcoming feature animated film "Moana" (known as DisneyMoana, or DisMo on social media), and related products (Halloween costumes, toys, books). Just a couple weeks ago, Hawaiian Airlines succumbed to Moana Mania. Who will be next? While some people are excited by such spectacular exposure of Pacific cultures by Disney, a tsunami of criticism is also rising.

There are ongoing international debates regarding DisMo across

social media by a number of Pacific peoples, Hawaiians included. Issues include cultural theft, appropriation, misrepresentation, commodification of sacredness, the process of consultation, and Native agency. While DisMo is fiction, the character Maui is not; he is a deity to many across Oceania and a revered ancestor for some. The sale of the grotesque DisMo Maui skin suit as a Halloween costume provoked such outrage it was pulled from store shelves.

Yet opinions on DisMo range from apathy, "it's just a cartoon," to gratitude, "we should be happy Disney is putting us on the map," to critiques by Native educators and cultural practitioners. Disney's clownish caricature of the heroic demi-god Maui is one we don't recognize from our traditional stories. Tongan anthropologist Teviti



Visit the Mana Moana Facebook page at [www.facebook.com/manamoanawearemoanawearemaui](http://www.facebook.com/manamoanawearemoanawearemaui) for more discussion, articles, videos, photos and memes. - Photo: Courtesy

Kaili notes that "one of the grand messages of Maui's stories is to advocate for justice by transforming society." DisMo, however, transforms the godly ancestor into a costume, a "once great" obese buffoon who bizarrely, in Disney's warped narrative, causes darkness to descend upon the land and sea (rather than save us from darkness by capturing the sun). We are

already drowning in crass commercialization of our cultures through tourism. Now, with the wave of Tinkerbell's wand, we are cartoons exported on the big screen as fake as any Waikiki tourist show, as casting calls are underway for the next cartoon ambassadors, Moana and Maui, to greet you at Disney theme parks worldwide. Maybe it's an intentional distraction from the massive militarization of the Pacific, but that's another story. Or is it?

This summer, an online petition asked Disney to "invest in our communities through our children" by providing a scholarship fund to support education for Pacific youth. The petition received over 1,500 signatures. Disney never responded. A multibillion dollar

company, Disney has extracted one of our greatest resources, our stories, investing next to nothing in our communities in return.

Mana Moana: We Are Moana, We Are Maui is a collective of Native artists, activists, cultural practitioners, filmmakers, and educators established with the goal of asserting our collective mana (spiritual power) as Native people. We challenge Disney's continuing appropriation of our ancestors, cultures, and stories, which began as early as their 1930s Mickey Mouse cartoons.

The Mana Moana Facebook page has a growing collection of articles, videos, photos, and memes. Anyone can follow or join the larger discussion on Facebook: <https://www.facebook.com/manamoanawearemoanawearemaui/> and Twitter @WeAreManaMoana; hashtags #ManaMoana #WeAreMoana and #WeAreMaui ■

Applications now being accepted for OHA's

## Hua Kahu

### Business Loan Program

Highly qualified Native Hawaiian-owned businesses interested in a term loan or line of credit starting at \$200,000 are welcome to apply.

Please go to [www.oha.org/huakanu](http://www.oha.org/huakanu) for more information.



## 'Iolani Palace ornament honors princess

'Iolani Palace is celebrating Princess Abigail Kinoiki Kekaulike Kawananakoa's 90th birthday with a holiday ornament bearing her personal insignia, passed on by her grandmother.



2016 Palace Ornament.  
- Courtesy 'Iolani Palace

The solid brass ornament replicates an original design by Princess Abigail Wahikahula Campbell to honor her husband and heir Prince David Laamea Kaluaonalani

Kahalepouli Piikoi Kawananakoa, a descendant of King Kaumualii, the last independent sovereign of Kaua'i.

The ornament retails for \$25 at the Palace and Gallery gift shops.

## Dill honored for commitment to keiki, 'ohana

Partners in Development co-founder Jan Edward Hanohano Dill received the Order of Ke Ali'i Award last month from the Pauahi Foundation and Kamehameha Schools.



Jan Edward Hanohano Dill.  
- Photo: Courtesy Kamehameha Schools

Dill, a Kamehameha graduate and Fulbright Scholar, co-founded the Partners in Development Foundation to support Native Hawaiian children and families through early education, foster care training, support for homeless, youth mentoring and enrichment programs. PIDF's programs, such as the Tūtū and Me Traveling Preschool, incorporate Hawaiian values and perspectives.

"I was fascinated with the idea of taking preschool to the rural communities, the poor communities that couldn't access or afford preschool," Dill said.

## SCHOLARSHIP SEASON IS UNDERWAY



During the Hāpai Pū Financial Aid Fair, an estimated 100 students connected with scholarship providers to learn about financial resources that can help pay for college and technical programs. The event was made possible by Kua'ana Native Hawaiian Student Development Services, Native Hawaiian Student Services and College Opportunities Program based out of the University of Hawai'i at Mānoa. For information on financial aid fairs scheduled in November and December and a listing of scholarships for Native Hawaiian students visit [www.oha.org/scholarships](http://www.oha.org/scholarships). - Photo: Alice Silbanuz

## Rescued A'o chick heads to sea

"We put together an amazing, complete, comprehensive preschool and we'd go to churches, community centers and other public areas to teach children."

The award recognizes those who have selflessly donated time, dedication and service to their community, and whose character and leadership are consistent with the spirit of Princess Bernice Pauahi Bishop.

## DHHL opens up new lots

Last month, more than 30 homesteaders were welcomed into the Department of Hawaiian Home Lands' newest community, Kaka'ina in Waimānalo.

The Kaka'ina Lot Selection Ceremony drew 31 beneficiaries to choose from 45 lots on the 7-acre subdivision near Waimānalo Shopping Center. At the ceremony, beneficiaries could choose a turn-key home or a vacant lot and a self-help option will be available for those who meet income requirements. Undivided leases to these 5,000-square-foot residential lots were first awarded in 2006.

More lot selection ceremonies are planned for the next two years, including on Lāna'i, Kaua'i and Maui.

A rescued Newell's Shearwater chick left a manmade burrow last month and headed out to sea, a bright spot in the effort to save the endemic seabirds from extinction.

Team members from the Kaua'i Endangered Seabird Recovery Project have been rescuing seabirds and placing them in a predator-proof enclosure at Kīluāea Point National Wildlife Refuge. This a'o was the first time the team encountered a live chick in the open, rather than in a burrow. After a month of fluids, feedings and health checks, the chick had recovered enough to strike out on its own.

"This particular chick holds a special place in our hearts because it was rescued from one of the upper montane colonies after being found lost, alone, and hungry on a trail in the Hono o Na Pali Natural Area Reserve in August," explained Dr. Andre Raine of the Kaua'i Endangered Seabird Recovery Project (KESRP). "If the chick had been left by itself in the colony it would have surely died, so it's great to see it now flying safely out to sea as a strong and healthy fledgling."

Another seven young birds have

been translocated to Nihoku where the recovery team hopes they'll help establish a protected breeding colony.

## World Planning Day focuses on agriculture

The Department of Urban and Regional Planning at UH-Mānoa is celebrating World Planning Day with a talk on the future of local agriculture.

In "Growing Local Agriculture in the Post-Plantation Era: How Can Planners Help?" featured speaker Jeffrey Melrose will discuss the role planning plays in decisions about agricultural land use, as well as regulatory pitfalls investors and startups can run into.

The free public event will be held Nov. 17 from 5:30 to 8 p.m. at the Hawai'i Community Development Authority Community Room at 547 Queen Street.

## Paukukalo Clubhouse staffer honored

Victoria Satoaifaiga recently received the Pacific Region Native Spirit Award for her work with Hawaiian youth at the Boys & Girls Club's Paukukalo Clubhouse.

Satoaifaiga spent 16 months as unit director of the Paukukalo Clubhouse in Wailuku, which serves a high percentage of Native Hawaiian and Pacific Islander members. She was honored for her work there, although she took another position at the agency's Central Clubhouse in June. The annual award goes to a youth development professional for exemplary service, initiative, creativity and advocacy.

"Victoria certainly deserves this award due to her dedication to our young members," said Kelly Pearson, Chief Executive Officer of BGCM. "She embraces all the challenges that come with running one of the busiest Clubhouses on the island. She never stops searching for new ways to make her Club, and the organization, run more efficiently and safer than before."

## Walk named Community Educator of the Year

Kamehameha Schools honored immersion school teacher H. Ka'umealani K. Walk with its 2016 Native Hawaiian Community Educator of the Year award at the 15th Annual Native Hawaiian Convention.

Walk has been a kumu Kaiapuni in the public Hawaiian immersion schools for more than 25 years in Pearl City, Pālolo and the Ko'olauloa district. A mother of five, she and her husband commuted 75 miles daily from Hau'ula to Waiālu and back so their keiki could learn in 'ōlelo Hawai'i. At the same time, Walk successfully advocated for Kaiapuni middle school classes closer to home and was able to establish the first classes at BYU-Hawai'i in part because she was able to teach them.

"Kamehameha Schools relies on partnerships with community educators to help us improve the educational well-being of all Native Hawaiian learners, and this award is a way to say 'mahalo piha' for your contributions," says Kā'eo Duarte, KS' vice president of Community Engagement and Resources. "Known to her family and friends as kumu, aunty and mother, Ka'umealani Walk has made an impact on hundreds of haumāna (students) throughout the years." ■



**NOTICE OF CONSULTATION  
SECTION 106 NATIONAL HISTORIC PRESERVATION  
ACT 1966 AS AMENDED (2006)  
HONOLULU BOARD OF  
WATER SUPPLY WATERLINE  
REPLACEMENT PROJECT  
– MĀNOA ESTATES WATER  
SYSTEM IMPROVEMENT,  
ISLAND: O‘AHU, MOKU:  
KONA, AHUPUA‘A: MĀNOA**

The Honolulu Board of Water Supply (BWS) is proposing to replace approximately 4,500 feet of existing 6-, 8- and 12-inch diameter water mains, fire hydrants and appurtenances in the Mānoa area. This project will take place along Kumu Street, O‘ahu Avenue, Pāwaina Street and Mānoa Estates Road. The purpose of this project is to reduce main breaks and improve water system reliability. This work will require the use of heavy construction equipment to create an open trench averaging 2 feet wide by 7 feet deep. All construction work will be within existing road right of ways.

Pursuant to Section 106 of the NHPA, Native Hawaiian organizations and Native Hawaiian descendants with ancestral, lineal or cultural ties to, cultural knowledge or concerns for, and cultural or religious attachment to the proposed project area are requested to contact Lester Fujikami at capitalprojects@hbws.org. Please respond by November 30th.

**NOTICE OF CONSULTATION  
SECTION 106 NATIONAL HISTORIC PRESERVATION ACT  
1966 AS AMENDED (2006)  
HONOLULU BOARD OF WATER  
SUPPLY WATERLINE REPLACEMENT PROJECT – NIUMALU  
LOOP AND KUKII STREET:  
8-INCH WATER MAINS, ISLAND:  
O‘AHU, MOKU: KO‘OLAUPOKO,  
AHUPUA‘A: WAIMANALO**

The Honolulu Board of Water Supply (BWS) is proposing to replace approximately 2,800 feet of existing 8-inch diameter water mains, fire hydrants and appurtenances in the Hawaii Kai area. This project will take place along Niumalu Loop and Kukii Street. The purpose of this project is to reduce main breaks and improve water system reliability. This work will require the use of heavy construction equipment to create an open trench averaging 2 feet wide by 6 feet deep. All construction work will be

within existing road right of ways.

Pursuant to Section 106 of the NHPA, Native Hawaiian organizations and Native Hawaiian descendants with ancestral, lineal or cultural ties to, cultural knowledge or concerns for, and cultural or religious attachment to the proposed project area are requested to contact Lester Fujikami at capitalprojects@hbws.org. Please respond by November 30th.

Notice to interested parties is hereby given that two isolated human bone fragments were discovered by International Archaeology, LLC. The finds were made in the course of archaeological inventory survey excavations for improvements to the Ala Wai Golf Course access road and parking lots, Waikīkī Ahupua‘a, Honolulu District, O‘ahu Island TMK (1) 2-7-036:002. Archival research determined that both finds are within LCA 35 FL 2 awarded to Mahuka. The State Historic Preservation Division (SHPD) has assigned a State Inventory of Historic Places number of 50-80-14-7959 to the remains. Consolidation of the two bone fragments at a designated reburial location within the golf course and subsequent preservation is proposed, and a final determination will be made by the O‘ahu Island Burial Council in consultation with the SHPD and any identified lineal and/or cultural descendants. Individuals with information pertaining to the burial should contact Ms. Regina Hilo at the SHPD (555 Kakuhihewa Building, 601 Kamokila Boulevard, Kapolei, Hawai‘i 96707; tel. [808] 692-8026, Fax [808] 692-8020) within thirty days of this notice. These individuals must provide information to the SHPD demonstrating lineal descent from these remains or descent from ancestors buried in Waikīkī Ahupua‘a or Honolulu District. ■

**BURIAL NOTICE – PU‘U‘EO  
AHUPUA‘A, SOUTH HILO,  
HAWAI‘I ISLAND**

All persons having information concerning a Historic era to Modern era cemetery present within TMK: (3) 2-6-008:026, an approximately 18.57-acre parcel mauka of (behind) Clem Akina Park and west of ‘Amaulu Road in Pu‘u‘eo Ahupua‘a, South Hilo District, Island of Hawai‘i, Hawai‘i, are hereby requested to contact Herbert Poepoe, Burial Sites Specialist, State Historic Preservation Division (SHPD), (808) 933-7650, 40 Po‘okela Street, Hilo,

Hawai‘i 96720 or Glenn Escott, Scientific Consultant Services, Inc., (808) 938-0968, PO Box 155 Kea‘au, HI. Three of the burials have legible headstones with the names Mary Waahia Kepoo, Juanita Montana, and Hakau Akai. Treatment of the burials at the cemetery will occur in accordance with HRS, Chapter 6E. The applicant, Edmund C. Olson Trust II, proposes to preserve the burials in place for perpetuity, in accordance with a plan prepared in consultation with identified descendants and with the approval of the Hawai‘i Island Burial Council and SHPD. All interested parties should respond within thirty (30) days of this notice and provide information to SHPD adequately demonstrating lineal descent from the Native Hawaiian remains, or cultural descent from ancestors buried in the same ahupua‘a in which the Native Hawaiian remains are buried.

ASM Affiliates is preparing a Cultural Impact Assessment (CIA) to accompany a Conservation District Use Permit (CDUP) to build a single-family residence and farm on a 6.79-acre property (TMK: (3) 1-5-009:055) located makai of the Government Beach Road in Keonepoko Iki Ahupua‘a, northwest of the Hawaiian Shores and Hawaiian Beaches subdivisions, in the Lower Puna area on the Island of Hawai‘i. We are seeking consultation with any community members that might have knowledge of traditional cultural uses of this coastal area; or who are involved in any ongoing cultural practices that may be occurring on the subject property, or in the general vicinity of the subject property, which may be impacted by the proposed development of the subject property. If you have and can share any such information please contact Bob Rechtman brechtman@asmaffiliates.com, or Lauren Tam Sing ltamsing@asmaffiliates.com, phone (808) 969-6066, mailing address ASM Affiliates 507A E. Lanikāula Street, Hilo, HI 96720.

Information requested by Scientific Consultant Services, Inc. (SCS) on cultural resources; and traditional, or on-going, cultural activities on or near the proposed Pupukea Pipeline Cell Tower to be located on 0.237 acres situated within a leased portion of privately owned property in Pūpūkea Ahupua‘a, Ko‘olauloa Moku (District), Island of O‘ahu. Please respond within 30 days to Cathleen Dagher at (808) 597-1182. ■

**Members Needed for the Kūkaniloko  
Master Plan Working Group**

**K**ūkaniloko is the birthplace of many of Hawai‘i’s most sacred ali‘i and a pu‘uhonua (place of refuge). Recognized by many to be the piko (navel, spiritual center) of O‘ahu and arguably the Pae ‘Āina, Kūkaniloko is a source of considerable mana and a place of spirituality.

The Kūkaniloko Birthing Stones have been on the National Register of Historic Places since 1973 and approximately five acres have been set aside as a buffer zone for the stones. Although currently under the jurisdiction of the State Parks Division within the Department of Land and Natural Resources, OHA has a Right-of-Entry Agreement to manage the parcel.

In 2012, OHA acquired 511 acres of agricultural land surrounding the five-acre parcel; a portion of the former Galbraith Estate.

To harmoniously protect, preserve, and perpetuate the resources of Kūkaniloko for today’s and future generations, OHA has begun a process to create a Kūkaniloko Master Plan (KMP). The KMP will protect the Kūkaniloko birthing stone site, explore compatible agricultural uses and other programmatic initiatives, and contribute to Hawai‘i’s food self-sufficiency.

To advise OHA in the development of a unique, innovative, exemplary, and culturally-focused KMP, a Kūkaniloko Master Plan Working Group shall be established in the coming months. The Working Group will be comprised of seven (7) to eleven (11) members with demonstrated connections to Kūkaniloko, a foundation in Hawaiian cultural practices and ‘ike Hawai‘i, or expertise in cultural and natural resource management, agriculture, architecture, archaeology, business and marketing, education, law, or other relevant fields.

The Working Group will review pertinent information and make recommendations to OHA to be considered in the KMP. Members will embrace traditional Hawaiian values in the conduct of its work both internally and externally.

Working Group members shall serve for the duration of the planning process (approximately two years) unless the group is adjourned sooner by OHA. Kuleana includes monthly meetings with OHA and the KMP planning team, Kuhikuhipu‘uone o Kūkaniloko, comprised of native Hawaiian firms including DTL (detail), WCIT Architecture, ‘Āina Archaeology, Hika‘alani and others.

To apply to become a member of the Kūkaniloko Master Plan Working Group, please visit <https://ain-aarch.regfox.com/kukaniloko>. Applications will be accepted from November 1 to December 4, 2016.

Applications will be reviewed by Kuhikuhipu‘uone o Kūkaniloko and recommendations will be made to OHA to ensure that the Working Group is balanced in terms of interest, geographic representation, skills, knowledge, and expertise. Accordingly, OHA will select applicants, to the extent feasible, that will provide the greatest benefit to OHA in its development of the KMP.

Stay tuned to future *Ka Wai Ola* publications for further updates. ■





*Note: Trustee columns represent the views of individual trustees and may not reflect the official positions adopted by the Office of Hawaiian Affairs Board of Trustees.*

**Robert K. Lindsey Jr.**  
Chair, Hawai'i

T: 808.594.1855 F: 808.594.1883  
Email: robertl@oha.org

**Dan Ahuna**

Vice Chair, Trustee  
Kaua'i and Ni'ihau  
Tel: 808.594.1751  
Email: dana@oha.org

**Leina'ala Ahu Isa, Ph.D.**  
Trustee, At-large

T: 808.594.1877 F: 808.594.1853  
Email: ladyg@oha.org

**Rowena Akana**  
Trustee, At-large

T: 808.594.1860 F: 808.594.0209  
Email: rowenaa@oha.org

**Peter Apo**  
Trustee, O'ahu

T: 808.594.1854 F: 808.594.1864  
Email: petera@oha.org

**Haunani Apoliona, MSW**  
Trustee, At-large

Tel: 808.594.1886  
Email: reynoldf@oha.org

**Carmen "Hulu" Lindsey**

Trustee, Maui  
Tel: 808.594.1858  
Fax: 808.594.1864  
Email: hulul@oha.org

**Colette Y. Machado**  
Trustee,

Moloka'i and Lāna'i  
Tel: 808.594.1837  
Fax: 808.594.0212  
Email: colettem@oha.org

**John D. Waihe'e IV**  
Trustee, At-large

Tel: 808.594.1876  
Email: crayna@oha.org

## Self-Assessment's First Question: What Is Our Mission?

**W**elcome to my November column of the *Ka Wai Ola!* Hau'oli

Nowemapa!

Last month, I discussed and shared why Self-Assessment was important for an organization. Remember Drucker said, "The Self-Assessment tool forces an organization to focus on its mission." So I looked up OHA's mission on [www.oha.org](http://www.oha.org). It is expressed as follows:

**Mission Statement:** To mālama (protect) Hawai'i's people and environmental resources and OHA's assets, toward ensuring the perpetuation of the culture, the enhancement of lifestyle and the protection of entitlements of Native Hawaiians, while enabling the building of a strong and healthy Hawaiian people and nation, recognized nationally and internationally."

Every social sector institution exists to make a distinctive difference in the lives of its Individuals and Society. Making this difference IS the mission—the organization's purpose and the very reason for being. "Changing Lives" is always the starting point and ending point.

A mission cannot be impersonal. It has to have a deep meaning... be something you believe in... and, something you know is pono (right). A fundamental responsibility of

OHA's leadership is to make sure that everybody knows the mission, understands it, and lives it! Every Board member, volunteer, and staff person should be able to see the mission and say, "Yes! This is something I want to be remembered for."

First of all, the mission cannot be only focused on the past. Demographics change and need change. Leadership has no choice but to anticipate the future and attempt to mold it,

bearing in mind that whoever is content will "rise with the tide and will also fall with it."—(Drucker, *The Five Most Important Questions*, p.8).

One cautionary note: Never subordinate the mission in order to get money. If there are opportunities that threaten the integrity of the organization, you must say "NO!" Otherwise, you sell your soul! I feel

you will lose too much by compromising basic principles...Core values must come first.

Let us keep the question: "What is our mission?"...in front of us throughout the Self-Assessment process. Step by step, we will analyze challenges and opportunities, identify our beneficiaries, learn what it is they value, and define our results.

In closing, I want to wish you a sincere Hau'oli La Ho'omaika'i! —Trustee Leina'ala ■



**Leina'ala  
Ahu Isa, Ph.D.**

Trustee, At-large



Kahu Willowdean Gomes, who won the Kalani Ali'i award which exemplifies our mission! Ahahui Ka'ahumanu. - Photo: Courtesy

## The U.S. Department of the Interior announces a pathway to nationhood

**A**no'ai kakou... Let me begin by expressing my warmest aloha to all the candidates who had the courage and commitment to participate in this year's election. Campaigning can be a blood sport, but now it is time to put aside our differences and get back to bettering the lives of our constituents.

On Friday, September 23, 2016, the U.S. Department of the Interior (DOI) announced a "final rule to create a pathway for reestablishing a formal government-to-government relationship with the Native Hawaiian community." "The final rule sets out an administrative procedure and criteria that the U.S. Secretary of the Interior would use if the Native Hawaiian community forms a unified government that then seeks a formal government-to-government relationship with the United States."

According the DOI, "The final rule builds on more than 150 Federal statutes that Congress enacted over the last century to recognize and implement the special political and trust relationship between the United States and the Native Hawaiian community. It also considered and addressed extensive public comments during the rule-making process, which included public meetings in Hawaii and the mainland United States."

The time has come for all us to come together in spirit and put some meaningful effort into re-establishing the political relationship between Native Hawaiians and the Federal government to re-organize our Native Hawaiian Governing Entity. Once done, we will be able to protect all of our Hawaiian trust assets from the constant threat of lawsuits. This is why I have always supported state and federal recognition.

As I traveled around the state, I spoke to many people who were

confused about the process towards nationhood. I can only conclude that OHA has not done enough to educate the public. This situation has to change. Trustees are going to have to speak up about the many positive results that Hawaiian Nationhood would bring for both Hawaiians and non-Hawaiians. I assure all of you that, after listening to your mana'o, I will do everything that is humanly possible to address your concerns.

What is also needed is your participation. You must challenge EACH Trustee to be accountable to you. It is unfortunate that you cannot assume that Trustees will do this on their own. Like any organization, from time to time, especially when one faction has been in power for too long like it has been at OHA, "the people" need to become actively involved. Otherwise we will risk having to deal with complacency and the abuse of power.

What we face today as Hawaiians is no different than what has occurred over the past 100 years. We are still fighting off assaults on our culture, the deterioration of our rights to our lands, and attacks from racist organizations.

Let us begin to work together for the cause of recognition. Let us begin to agree on the things that we can agree to and set aside the things we differ on and move forward together for the future generations of Hawaiians yet to come.

As we approach the close of 2016, I would like to wish each of you a very safe and happy holiday season, and may the Lord in his grace bless each of you and your families and take you safely into 2017. Happy Thanksgiving!

Aloha pumehana. ■

*Interested in Hawaiian issues & OHA? Please visit my website at [www.rowenaakana.org](http://www.rowenaakana.org) for more information or e-mail me at [rowenaa@oha.org](mailto:rowenaa@oha.org).*



**Rowena  
Akana**

Trustee, At-large



## Kūkaniloko: A Most Sacred Place on O'ahu

Recent controversies have brought Mauna Kea and Papahānau-mokuākea to public consciousness as areas Hawaiians consider sacred. But judging by the number of ancient chants and stories that have come down to us today, and the famous ali'i associated with it, the birthing stones of Kūkaniloko far surpassed those areas in importance in ancient times. Stewarded by families for generations, now the Office of Hawaiian Affairs (OHA) is in the process of master planning the area in order to preserve it for posterity.

One of OHA's initiatives over the years has been the acquisition of culturally valuable lands in order to establish a geo-cultural footprint that, along with commercial lands, would physically define the nation. These legacy lands are not valued for their revenue potential but instead for their importance as wāhi pana – legendary or sacred places.

In 2012, with assistance from the Trust for Public Lands, the state of Hawai'i, the City and County of Honolulu and the Army, OHA secured 511 acres in Central O'ahu from the Galbraith Estate. That acreage surrounds the 5-acre site of Kūkaniloko.

According to OHA research, in ancient times, Kūkaniloko was set apart for the birth of high ranking chiefs on O'ahu island, and to be born there assured a status of divine descent. Birthright maintained the purity of divine lineage and established the chiefs as gods with the privilege to manage the sacred lands, precious natural resources, and the beloved people.

Birth of chiefs at Kūkaniloko was eye-witnessed by 36 chiefs. There was a heiau or temple nearby where the newborn chief was taken for the recitation of genealogy, purification ceremonies, and severing of the umbilical cord. Sacred drums were sounded to announce the arrival of the chief. The reign of those ali'i born at Kūkaniloko was said to be marked by good deeds, peace, and prosperity.

Although there is some academic debate about the dating of the site, Kūkaniloko is thought to have been constructed as early as 1100 CE, and to have served as a place for chiefly births until the mid-1600s; the famous ali'i La'amaikahiki, Ma'ilikukahi and Kakuhihewa were born at Kūkaniloko.

Kamehameha the Great wanted his wife Ke'ōpūolani to give birth at Kūkaniloko in the early 19th century (although she did not), and the site remained an important place to visit throughout the 19th and 20th centuries.

Kūkaniloko also was used to study the sun, moon, planets and stars relative to features upon the landscape to mark time and place. Recent studies of the archaeo-astronomy of Kūkaniloko suggest that the calculations made there were far more complicated than those made at Stonehenge in England.

Nestled between the Wai'anae and Ko'olau mountain ranges which flow toward this 36,000 acre central plateau that merges at Kūkaniloko to form the piko or navel of O'ahu, in this writer's opinion there is no more sacred Hawaiian place.

OHA has launched a community-inclusive master planning initiative to provide the highest level of care and cultural nurturing. High on the priority list is managing respectful public access to this sacred place that is in the early throes of becoming a popular visitor destination.

The Hawaiian Civic Club of Wahiawā for years has maintained a remarkable vigil as caretakers of Kūkaniloko. Some of their families claim unbroken genealogies that connect them through the centuries to the sweeping legacy of their ancestors. They continue to serve as the primary stewards of this remarkable place, and are working to restore it. Together with OHA and the larger community, they are working to preserve this sacred place. ■

*I invite you to visit my website, [www.PeterApo.com](#) or email me at [PeterAOHA@gmail.com](#).*



Peter Apo

Trustee, O'ahu

## Building trust and aloha with our beneficiaries

In September, I wrote about “uniting a lāhui” in hopes of enticing those interested in working together for the betterment of our people. In the same sentiment, I wonder: “How do we get on the same page as our beneficiaries?” It seems that we always miss the mark; misunderstanding one another and perhaps forgetting the true hopena. How can we both get on the same page? How do we get to where our beneficiaries can look to us with trust and aloha and where Trustees can successfully ‘auamo the kuleana to serve our beneficiaries. During these challenging times, it is increasingly important to bridge this gap.

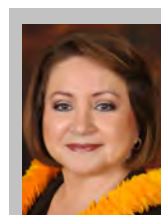
E ka lehulehu, to my beneficiaries, I want to remind you that we are all on the same team. Sometimes, we may differ in opinion on the road to reaching a destination, but ultimately, we want the same thing: to better the lāhui. Perhaps sometimes we may need help understanding that we are straying, please communicate that with us. Sometimes, what may seem like a simple decision at the boardroom table, is actually an intricate choice affected by many other factors. Admittedly, the Trustees of the Office of Hawaiian Affairs toe a delicate balance of a semi-autonomous state agency for Native Hawaiians; often the two do not mix. But please know that we have the best intention to helping you, our beneficiaries and fellow kama of this ‘āina.

As we move forward into the future, we face many challenging decisions as we try to improve lives in Hawai'i. One specifically,

nation-building, has always been a particularly challenging process for all involved – as well as those opposed. It is a constant battle for our fair share of resources and rights. Personally, I struggle with wanting to find a process acceptable to all segments of our lāhui while weighing our losses as we continually knock each initiative down. And is it reasonable to think that there will be a perfect process that we must wait for and/or create, or are we detrimental to our own progress? There is no doubt that our resources and lifestyles are consistently threatened; and there is an urgent need to protect these things. So how do we do this? How do we unite our own lāhui and build a nation?

On a small scale, it is our job as Trustees to instill trust in our beneficiaries so that we can work together to forge this better future; we can do a better job at this. Part of this is listening to our beneficiaries. Another critical aspect is communicating better. I have hope that the Office of Hawaiian Affairs is taking steps towards better communication and involvement; and I have hope that it will only get better.

Just as I look towards ways to “unite a lāhui,” to build our nation, I hope to do that on a smaller scale here in office at the Office of Hawaiian Affairs. May we all continue to work hard in our specific roles to build community – this is imperative! My office and staff are always open to hear your concerns, talk story, and help answer questions. ■



Carmen “Hulu” Lindsey

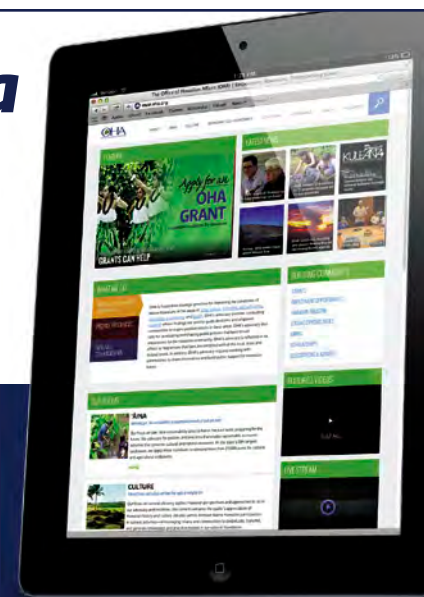
Trustee, Maui

from mauka  
to makai...  
and online!

Stay connected.



[oha.org](#)



Get registered!

For more information visit  
[www.oha.org/registry](#)

OHA  
For more info,  
(808) 594-1914



**E nā 'ohana Hawai'i:** If you are planning a reunion or looking for genealogical information, Ka Wai Ola will print your listing at no charge on a space-available basis. Listings should not exceed 200 words. OHA reserves the right to edit all submissions for length. Send your information by mail, or e-mail kwo@OHA.org. **E ola nāmamo a Hāloa!**

## 2016

**ZABLAN** – The Hui O Zablan Reunion Luncheon will be a Potluck on Saturday, Nov. 19, 2016, 11:00 a.m. - 3:00 p.m. at NAVFAC (Navy Facilities Engineering Command) Hawai'i Recreation/ Ball Field. Entrance is only from Salt Lake Blvd. Take Marshall Road going makai from Salt Lake Blvd. to site. A donation "Door Prize" is welcome. Can goods for Hawai'i Foodbank will be collected. Goldenrod T-shirts with a red Family Crest design again features our late Cousin Kimmo Zablan's art work. Cousins Jimbo and Tammy Correa Beaumont

are producing the shirts at a very reasonable price. Shirts will be available for purchase at the Reunion Potluck Luncheon. Bring your kala. For Potluck Luncheon, bring a main dish and if you wish, a dessert too. Cost \$5.00 per family sent to Auntie Leatrice Zablan; 4220 Kilauea Ave.; Honolulu, HI 96816 by Nov. 12, 2016. Any questions phone: Yvonne 808-927-7405. If you have any late additions to Family Album call Cousin Susan Victor 808-988-1272. The Hui hope to see all of you, Joaquin Zablan and Ane Nahaku Keaweamahi and Joaquin Zablan and Maria Bothelo descendants and our extended families.

## 2017

**DUDOT** – Planning for the April 14 & 15, 2017 reunion is well on it's way. Monthly meetings are held at Godfrey Kaonohi's house at 47-641 Uakea Place, Kahalu'u, Hawai'i. This year we are honoring our kūpuna, so please come and join us at the meetings and plan for a very special two day event. For information you can contact Howard Meheula at 808-393-8689, Colette Cordiero 808-234-3032 or Cathy Kaonohi at 808-239-8684. You can also follow us on Facebook at Dudiot unlimited. Mahalo and hope to hear from the Dudiot 'Ohana.

**LINCOLN** – The 'Ohana Lincoln Reunion Committee is planning our next family reunion for June 16 & 17, 2017 in Kona. Our Reunion begins on Friday, June 16 with a historic visit to our ancestral lands and continues on Saturday, June 17 at Hale Halawai. If you are of Lincoln heritage and want to attend, please contact the following Committee members for more information. Please be sure to leave a message if no one answers. You can also email me as well, Rowena A. Lincoln, 808-497-1219, email: Ehulani822@yahoo.com or Jonna Robello, 808-783-5423.

**KINIMAKA** – Kinimaka 'Ohana reunion will be July 2-5, 2017, Kona, Hawai'i Island. Contact Kaniu Kinimaka-Stocksdale at email: kaniu@coconutwoman.me or call 808-313-1598 for more info. 'O wau no me ka ha'a ha'a.

**KALAAUHINA-KEPAA** – The descendants of Annie Kalaauihina, and William Ben Kepaa of Kuiaha, Maui, are planning a family reunion in Waimanalo, Oahu, from July 7 -9, 2017. Children of Annie and William were: Hoopii, Miriam, Edward, Kailaka, Makaopio, Smith, William, Mikala, Annie. Tutu's second marriage was to Peter Halo. Children of Annie and Peter were: Mary Halao Kepaa Werner, and John Aiawale Halao Kepaa. Her third marriage was to Ben Pippi Kahele no issue (children). Plans for Friday, July 7 are for a casual get together at our cousins' home in Waimanalo. Saturday, July 8 is the Reunion Luau from 2 -10 p.m. on Department of Hawaiian Homelands (DHHL) property, mauka side of Hilu Street, in Waimanalo. Sunday, July 9 we're winding down and simply spending time together. A small contribution will be asked to help offset costs. We will be sharing genealogy and would welcome yours. There's a family face book page "Kekaula (Kalaauihina-Kepa'a) Lau" that we can add you to. This is a closed group so please kōkua and identify yourselves and your connection to the 'Ohana when you send a friend request. For more information contact Hudson Kekaula, hkekaula@hotmail.com 808-486-3941 (leave message) or Primrose Judge pjjudge@alionscience.com 703-933-6622.

**KAHANA AOI** – Pomaikai reunion will be held on Saturday, August 19, 2017 at Zablan Beach, Nānākuli, 9 a.m. to 6 p.m. 'Ohana includes, Kauwe, Kaluna, Laimana, McCabe, Cockett, Rowans, Wongs, Jones, Komomua, Kaopuiki, Cockett, Apiki, Kalauawa, and etc. Contact Jeanne Kahanaoi at 808-354-7365. ■

# HIPTAC

HAWAII PROCUREMENT TECHNICAL ASSISTANCE CENTER

Ready to get your business into the government contracting arena? Let HI-PTAC assist you with our free services. As a non-profit organization funded by the Office of Hawaiian Affairs and the Defense Logistics Agency, we provide free daily listings of federal, state, and county requests for bids. We also provide counseling to help you to navigate bid requirements and market your product or service.

**Register with us today: [hiptac.ecenterdirect.com](http://hiptac.ecenterdirect.com)** for the following free services:

- Bid-Matching from 29 Government sites
- Counseling on Government Procurement
- Securing Registration and Certification
- Assistance with Bid Preparation
- Networking
- Education and Training

For information, contact our office at:

**[ptac@hookipaipai.org](mailto:ptac@hookipaipai.org) or 808-596-8990 ext. 1009**

711 Kapi'olani Blvd., Ste. 1430, Honolulu, HI 96813

Validated parking at Pacific Park Plaza parking structure on Curtis Street



Ho'okipaipai, LLC



## Missing Your Mo'opuna?

Planning or having family reunion? Print a notice in the *Ka Wai Ola*. Email what you would like to print to [kwo@oha.org](mailto:kwo@oha.org) by the 15th for the next month's edition.

# E Ola Mai

For more information on the Kuleana Tax Ordinance or for genealogy verification requests, please contact 808.594.1967 or email [kuleanasurvey@oha.org](mailto:kuleanasurvey@oha.org).

## KULEANA LAND HOLDERS

THE KULEANA LAND TAX ordinances in the City and County of Honolulu, County of Hawai'i, County of Kaua'i and County of Maui allow eligible owners to pay minimal property taxes each year. Applications are on each county's web site.



Empowering Hawaiians, Strengthening Hawai'i  
[oha.org](http://oha.org)

560 N. Nimitz Hwy., Suite 200 • Honolulu, HI 96817 • 808.594.1835

All personal data, such as names, locations and descriptions of Kuleana Lands will be kept secure and used solely for the purposes of this attempt to perpetuate Kuleana rights and possession.





## OHA OFFICES

### HONOLULU

560 N. Nimitz Hwy., Ste. 200,  
Honolulu, HI 96817  
Phone: 808.594.1888  
Fax: 808.594.1865

### EAST HAWAII (HILO)

Wailoa Plaza, Suite 20-COE  
399 Hualani Street  
Hilo, Hawaii 96720  
Phone: 808.933.3106  
Fax: 808.933.3110

### WEST HAWAII (KONA)

75-1000 Henry St., Ste. 205  
Kailua-Kona, HI 96740  
Phone: 808.327.9525  
Fax: 808.327.9528

### MOLOKA'I

Kūlana Ōiwi, P.O. Box 1717  
Kaunakakai, HI 96748  
Phone: 808.560.3611  
Fax: 808.560.3968

### LĀNA'I

P.O. Box 631413,  
Lāna'i City, HI 96763  
Phone: 808.565.7930  
Fax: 808.565.7931

### KAUAI / NI'HAU

4405 Kukui Grove St., Ste. 103  
Lihu'e, HI 96766-1601  
Phone: 808.241.3390  
Fax: 808.241.3508

### MAUI

33 Lono Ave., Suite 480  
Kahului, HI 96732-1636  
Phone: 808.873.3364  
Fax: 808.873.3361

### WASHINGTON, D.C.

211 K Street NE  
Washington D.C., 20002  
New phone: 202.506.7238  
New fax: 202-629-4446

**Classified ads only \$12.50** - Type or clearly write your ad of no more than 175 characters (including spaces and punctuation) and mail, along with a check for \$12.50, to: **Ka Wai Ola Classifieds, Office of Hawaiian Affairs, 560 N. Nimitz Hwy., Suite 200, Honolulu, HI 96817.** Make check payable to **OHA.** (We cannot accept credit cards.) Ads and payment must be received by the 15th of the next month's edition of *Ka Wai Ola*. Send your information by mail, or e-mail [kwo@oha.org](mailto:kwo@oha.org) with the subject "Makeke/Classified." OHA reserves the right to refuse any advertisement, for any reason, at our discretion.

**\$65,000 (LH) MOLOKA'I** - 5.266 Acres located right outside airport. Large vacant lot, build affordable dream home. G. Jeannie Byers (R) PB, GI RB-14805 285-4774. West Beach Realty, Inc. RB-15007 808-696-4774. Jeannie@westbeachrealty.com.

**ARE YOU LOOKING FOR AN ANCESTOR AT KALAUPAPA?** Ka 'Ohana O Kalaupapa, a non-profit organization made up of Kalau-papa residents, family members and friends, might be able to help. We have information on more than 7,000 people sent to Kalaupapa. Contact 'Ohana Coordinator Valerie Monson at [vmsonson@kalaupapa.ohana.org](mailto:vmsonson@kalaupapa.ohana.org) or call 808-573-2746.

**ATTENTION MEDICARE MEMBERS:** Have questions about Medicare? Recently retired? Know your options? Let's look for a plan that best suits your needs. Call Kamaka Jingao 808-286-0022.

**GIFT HOPE: HÖKŪLE'A** & the Worldwide Voyage are about coming together to perpetuate the things we love. Express this aloha by gifting voyage merchandise: [hokulea.myshopify.com](http://hokulea.myshopify.com)

**GORDON THE JEWELER** is offering Wahine and Kāne Paddlers jewelry thru his website [www.gordonthejeweler.com](http://www.gordonthejeweler.com). View on Facebook also. Future products: Koa pendants inlaid with silver and gold paddlers, for that special occasion. Credit cards accepted.

**HOMES WITH ALOHA** - Coming soon. Nānākuli series 7, 3/2 \$275,000. Leasehold. Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474 Williams Keller Honolulu.

**HOMES WITH ALOHA** - Kamuela 4/2.5 10,000 sq.ft. lot \$250,000. Leasehold. Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474 Williams Keller Honolulu.

**HOMES WITH ALOHA** - Nānākuli 3/2 teardown \$130,000/ offer. Leasehold. Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474 Williams Keller Honolulu.

**HOMES WITH ALOHA** - Papakōlea 7,200 sq. ft. lot. \$160,000/ offer. Leasehold. Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474 Williams Keller Honolulu.

**HOMES WITH ALOHA** - Lots Wai'anae, Kula (subject to approval). Leasehold. Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474 Williams Keller Honolulu.

**KĀNAKA MAOLI** flags and regular Hawaiian flags (large 3'x5') for your truck, boat or house (\$10.00 each), hand flags (12"x18"), special T-shirts and tank tops with royal crest, island T-shirts for your island from \$10.00, Kānaka Maoli Pledge, long-sleeve T-shirts for hunters, stickers, window decals, banners. Order via [www.kanaka.maolipower.org](http://www.kanaka.maolipower.org) or 808-332-5220.

**NĀ MEA HAWAII/NATIVE BOOKS**, Ward Warehouse, Hawai'i-made products and books: Part-time sales needed. Resumes accepted by email, or walk in. [www.namea-hawaii.com](http://www.namea-hawaii.com).

**THINKING OF BUYING OR SELLING A HOME?** Call Charmaine I. Quilit Poki (R) 295-4474. Keller Williams Honolulu. To view current listings go to my website [HomesWithAloha.com](http://HomesWithAloha.com). Call or email me at [Charmaine.QuilitPoki@gmail.com](mailto:Charmaine.QuilitPoki@gmail.com) to learn more about homeownership. Mahalo nui. Specialize in fee simple & homestead properties, 30 years. ■

**E 'ai maika'i iho**

'O nā 'ai o nā kūpuna  
nā hua'ai me nā lau 'ai.

**OHA**  
Mana is our Legacy,  
Maui Ola is our destiny  
[oha.org/health](http://oha.org/health)

**LET'S  
TALK  
STORY**

**WITH  
CHARMAINE  
& FRIENDS**  
Learn from your  
kamaaina agent

**SEPTEMBER 28 | 6:00 - 8:00 PM**  
Location | Hale Pono'i (DHHL)

**Food & Live Music**  
Get to know the home  
buying process from  
people you can trust.

**CHARMAINE QUILIT POKI**  
REALTOR, ABR, CRS, CDPE, GRI, SRES

C | 808.295.4474  
W | [HomesWithAloha.com](http://HomesWithAloha.com)  
E | [Charmaine.QuilitPoki@gmail.com](mailto:Charmaine.QuilitPoki@gmail.com)

Contact me to  
RSVP today

RB-15988

**HomesWithAloha** **KW** KELLER WILLIAMS  
HONOLULU

1347 Kapiolani Blvd., 3rd Floor  
Honolulu, Hawaii 96814

Get the latest in Native Hawaiian,  
news, features and events

**Get your free  
subscription today!**

Visit [oha.org/kwo](http://oha.org/kwo)  
to sign-up.  
Or call **808.594.1835**







Get your **FREE**  
subscription to Ka Wai Ola.  
Go to [www.oha.org/kwo](http://www.oha.org/kwo) to sign up.

**FREE**

Please check one: ☐ New subscriber ☐ Change of address

Email: \_\_\_\_\_

Name (First, Last) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_

Or clip this coupon, fill in and mail to: Ka Wai Ola, 560 N. Nimitz Hwy., Suite 200, Honolulu, HI 96817

OFFICE of HAWAIIAN AFFAIRS  
560 N. Nimitz Highway, Suite 200  
Honolulu, Hawai'i 96817

# PRESCHOOL EDUCATION

**KAMEHAMEHA  
PRESCHOOLS**  
30 preschool sites  
located statewide offering classes  
for 3- and 4- year olds  
**Application window:**  
Nov. 1, 2016 – Jan. 31, 2017  
808-534-8305

**PAUHI  
KEIKI SCHOLARS**  
Need-based scholarships  
for children attending approved,  
non-Kamehameha preschools  
**Application Window:**  
Nov. 1, 2016 – Feb. 17, 2017  
808-534-8080

To learn more, visit  
**[ksbe.edu/preschool](http://ksbe.edu/preschool)**

KAMEHAMEHA SCHOOLS®

Kamehameha Schools gives preference  
to applicants of Hawaiian ancestry to  
the extent permitted by law.

**Sign  
up now!**  
[www.ksbe.edu/  
directmail](http://www.ksbe.edu/directmail)

## Sign up for Kamehameha Schools' Direct Mail List!

**Timely, customized updates** sent directly to your email or mailbox: program application notifications, community news and events, scholarship information and much more!

[www.ksbe.edu/directmail](http://www.ksbe.edu/directmail)



KAMEHAMEHA SCHOOLS®